



Mediterráneo

CASTELLÓN DE LA PLANA
Depósito Legal: C6-1958

PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO
Director: JAIME NOS RUIZ

Redacción, Admón. y Talleres
Avda. Cornuda y Velasco
Tels. 22 00 56 y 22 00 60

MIÉRCOLES, 12 NOVIEMBRE 1969.—AÑO XXXI.—N.º 9.643 — PRECIO: 3 PESETAS

SELECCIONES ROSSAN - Castellón

Próxima apertura de su nuevo establecimiento en la calle
ENMEDIO, 14

Géneros de punto de alta calidad para señora, caballero
y niño a **PRECIOS UNICOS.**

ROSSAN ENMEDIO, 14 y ARRUFAT ALONSO, 10

Tenemos que comprometernos con el pueblo si queremos que el pueblo se comprometa con nosotros

Dijo el Ministro de Trabajo al dar posesión a los altos cargos del departamento

La primera línea de nuestra preocupación, afirmó, está ocupada por la problemática del salario

MADRID, 11. — (PYRESA). — "Debemos sentirnos orgullosos de que los tercios de la población española estén protegidos por la seguridad social. Sin embargo, debemos evitar el problema de la deshumanización de las cifras. No hay que ver a los destinatarios de las prestaciones como "asegu-

rados", como "colectivo", como evidencia de una parte de "altos" y "bajas", ni siquiera como "hombres en plural". Hay que ver siempre en el destinatario, el "hombre singular". Hay que flexibilizar las estructuras y crear los servicios sociales necesarios para que las prestaciones se realicen con la consideración y el tratamiento que cada hombre exige. Para ello es necesario también implicar al pueblo entero en la tarea de dirigir la seguridad social", dijo el Ministro de Trabajo, D. Licinio de la Fuente, al dar posesión de sus cargos al Subsecretario del Departamento, D. José Utrera Molina; Secretario General Técnico, don Antonio Chozas; Director General de la Seguridad Social, D. Enrique de la Mata, y Director General de Promoción Social, D. Efrén Borrajo.

Al acto asistieron, junto con el Ministro de Trabajo, los titulares de Gobernación, Industria, Vivienda, Delegado Nacional de Sindicatos y Vicesecretario General del Movimiento, así como otras personalidades.

Tras la lectura de los decretos de cese y nombramiento, y el juramento de los nuevos cargos, intervino en nombre de los salientes el Subsecretario D. José Ibáñez Freire, que señaló que el relevo se produce bajo el signo de la paz social. Terminó con palabras de gratitud y lealtad al Jefe del Estado y de agradecimiento al Ministro de Trabajo, al anterior titular, señor Romeo Gorria, y a los funcionarios del Departamento.

En nombre de los nuevos cargos intervino el Subsecretario, señor Utrera Molina, quien elogió la personalidad de los salientes. "Queremos —dijo— realizar nuestro trabajo con humildad y llaneza, con calor y corazón, con rigor y con esperanza".

DISCURSO DEL MINISTRO DE TRABAJO

"Iniciamos ahora —dijo el Ministro de Trabajo en su discurso que cerró el acto— bajo el mandato de Franco y en el marco de una política conjunta de gobierno, una nueva etapa del Ministerio de Trabajo, que tiene que hacer honor

Pasa a la pág. 10

BRUSELAS: El ánimo proteccionista no es sólo una exclusiva de Italia

Siguen los debates agrícolas en la C.E.E.



BRUSELAS. — (De izquierda a derecha), los Ministros de Asuntos Exteriores de Bélgica, Pierre Harmel; Alemania Walter Scheel; Holanda, Joseph Luns; Francia, Maurice Schumann; el Secretario holandés de Estado, Hendrik de Koster y el Secretario Italiano de Estado, Pedini, a su llegada a la residencia del Embajador de Holanda, donde almorzaron, en un descanso del Consejo del Mercado Común. — (Foto CIFRA GRAFICA)

BRUSELAS, 11. — (Crónica del corresponsal de PYRESA, IGNACIO MARIA SANUX). — La jornada europea, pese a que hoy es fiesta y fiesta sonada que conmemora el armisticio de la guerra del 14, ha mantenido el mismo ritmo intenso de ayer. La reunión conjunta de los Ministros de Asuntos Exteriores y de Agricultura de los "seis" continúa a la hora de transmitir y todo ha de pensar que concluirá tarde. En este momento la discusión que promete ser animada y dura, gira alrededor de las medidas compensatorias en favor de los agricultores alemanes, que deben ser resarcidos del daño correspondiente a la revaluación del marco. Se calcula que las pérdidas en las rentas agrícolas de la Alemania Federal, equivalente a mil setecientos millones de marcos por cada campaña y se prevé que la ayuda debe concederse a los agricultores sin determinarse en función de los precios o de las cantidades producidas. La participación que ofrece Europa a través del FEOGA (Fondo Europeo de Orientación y Garantía Agrícola) parece un tanto raquítica y viene a ser un veinte por ciento del total. Además la subvención ha sido prevista con carácter regresivo —Europa pagará 90 millones en 1971, 60 en 1972 y 30 en 1973— admitiéndose solamente que las cifras continúan invariables durante estos años si las subvenciones se aplican a prestaciones de tipo social o a la reforma de las estructuras agrarias, con lo cual la comisión quiere que en Europa se comience a pensar, aunque sea indirectamente, en el plan capital de Mansholt de reforma de las estructuras.

RESPONSABILIDAD FINANCIERA COMUN

El debate no será fácil, entre otras cosas porque sociológicamente viene cuesta arriba pagar subvenciones a un país que es mirado por todos como el más rico de los "seis". Pero lo interesante es que servirá de indicio para saber si el principio de la responsabilidad financiera compartida en la agricultura es sólo un principio riguroso para ciertos países. Los alemanes piensan en última instancia que la actitud de los otros cinco países en este momento les dará la tónica de lo que ellos mismos deben hacer cuando se trata del tema del reglamento de financiación agrícola.

Este tema ha sido ya evocado sumariamente por el Consejo. El Ministro De Koster, que pre-

Pasa a la pág. 10

Pasa a la pág. 14

«No puede haber sustituto para la victoria»

Manifestación de apoyo a la política del Presidente Nixon en Vietnam

WASHINGTON, 11. (EFE). — "Americanos en favor de la victoria en Vietnam", "no puede haber sustituto para la victoria", etc., apareció escrito en varias pancartas portadas por algunos de los manifestantes en el acto de esta tarde en el monumento a Washington de la

capital en apoyo de la política de Nixon en Vietnam.

Bajo la consigna de "Libertad en Vietnam y en todo el mundo" un grupo de varios miles de personas, en su mayoría veteranos de las guerras mundiales y gente de edad media se congregaron esta tarde en el obelisco al primer Presidente norteamericano para escuchar los discursos de varios congresistas y políticos partidarios de la línea de la administración Nixon en el conflicto de Vietnam.

El representante republicano por Ohio, Donald Lukens, dijo a los reunidos, que los que protestaban por la guerra eran "nuevos bárbaros tratando, a través de tácticas carnavalescas, de imponer su punto de vista minoritario al público norteamericano".

"Tanto la fuerza como la virtud del régimen de Saigón ha sido desestimada por sus críticos", dijo el representante republicano por Alabama, John Buchanan, defendiendo al régimen de Van Thieu. El organizador de la reunión como un exponente de lo que la "silenciosa mayoría" de norteamericanos opina sobre Vietnam, el representante republicano por Texas, John Tower se dirigió a la audiencia diciendo: "Ustedes son una manifestación de que la llamada mayoría silenciosa ha comenzado a hablar realmente".

"Para que haya paz en Vietnam hemos de vencer al enemigo que la guerra es demasiado costosa para ser empleada como una política nacional", afirmó Tower, al tiempo que pedía al Gobierno Nixon que en el futuro patrocine más manifestaciones como la presente que demuestran "que nosotros amamos aún más la libertad que a la vida misma".

Negativa de las Naciones Unidas a China comunista

NACIONES UNIDAS, 11. — (EFE). — Las Naciones Unidas han vuelto a negar hoy a China roja por vigésima vez su admisión en la ONU, derrotando el proyecto de resolución patrocinado por 17 países propugnada su ingreso en la ONU por mayoría simple y la exclusión de Taiwan, por 56 votos en contra, 48 a favor y 21 abstenciones, mientras que el proyecto que, patrocinado por 18 naciones, propugnaba declarar la cuestión china "importante" —y por tanto votarla por una mayoría de dos tercios—, obtuvo 7 votos a favor, 48 en contra y cuatro abstenciones.

Audiencia militar del Caudillo

MADRID, 11 (PYRESA). — Su Excelencia el Jefe del Estado y Generalísimo de los Ejércitos ha recibido en audiencia militar, en el día de hoy, a los siguientes señores:

D. Manuel Marcide Ochozola, teniente general, Presidente de la Junta de Investigación y Desarrollo de Cohetes; D. José Augusto Gómez-Castrillón, teniente general, Capitán General de Canarias; Don Julio Coloma Gallegos, General de División, Jefe de la División de Infantería Mecanizada "Guzmán

el Bueno" número 2; D. José Caruana y Gómez de Barreda, General de Brigada de Caballería; Don Antonio Romero Fernández, intendente de ejército, Jefe de los Servicios de Intendencia de la Quinta Región Militar; D. Enrique del Pinar Juanena, General de Brigada de Infantería del S. E. M. Jefe de Estado Mayor de la Tercera Región Militar; D. Blas Orzaez Román, General de Brigada de Infantería, Jefe de la Brigada de Infantería de Defensa Operativa Territorial número 9; D. Arturo Pardo Pérez, Coronel de Aviación, Comandante de la base aérea de San Juan; D. Pedro Fontenla Fernández, Coronel de Infantería, Jefe del Centro de Instrucción de Reclutas número 15, (acompañado de su hijo D. Salvador Fontenla Ballesta, Alférez alumno de la Academia de Infantería); D. José Navarez Mendizabal, Coronel de Infantería, Jefe del Regimiento de Infantería Canarias número 50; D. Antonio Aynza Ibáñez, Coronel de Caballería del S. E. M., Jefe del Centro de Instrucción de Reclutas Especialistas; D. Gregorio Escribano Tejedor, Coronel del Cuerpo de Ingenieros de Armamento y Construcción, Director del Laboratorio de Ingenieros del Ejército; Don Angel Luis Pérez-Herrera Delgado, Coronel de Intendencia del Aire, Gerente del Patronato de Casas del Aire; D. José Ramón García García, Teniente Coronel de Aviación, Jefe de la Escuela de Suboficiales.

Otros de los temas considerados de común interés por D. Alfredo Sánchez Bella y Giovanni Battista Scaglia, en la entrevista de hoy, es el del desarrollo del turismo social y universitario entre los dos países, mediante el incremento de vuelos "charter" y de otros medios de transporte de tipo económico. Estos temas, junto con otros de diversos orden en el contexto de los intereses mutuos en el sector turístico, son los que formarán el próximo acuerdo, cuyo primer paso ha sido dado hoy. El Ministro de Información y Turismo recibió esta mañana, en la Embajada de España, a una comisión de la Cámara de Comercio Española en Italia, que tiene

Entrega de la Medalla de Oro de Barcelona al Capitán General Muñoz Grandes

MADRID, 11. (Cifra). — La medalla de oro de Barcelona le ha sido entregada esta tarde al Capitán General D. Agustín Muñoz Grandes en un sencillo acto celebrado en el Hospital Central del Generalísimo, donde el ilustre militar se halla internado. Hizo la entrega de la medalla el Alcalde de la Ciudad Condal, D. José María de Porcia, a quien acompañaba una representación del Ayuntamiento barcelonés. Asistió al acto el Ministro de la Gobernación, D. Tomás García Nogué. Por otra parte se informa a Cifra que el estado del Capitán General D. Agustín Muñoz Grandes sigue siendo satisfactorio y que el proceso de la enfermedad evoluciona favorablemente.

Elecciones presidenciales en FILIPINAS

El Presidente Marcos mantiene una apreciable ventaja

MANILA, 11. (Efe-Reuters). — Filipinas vota hoy a su próximo Presidente en una tensa atmósfera de acusaciones y contraacusaciones respecto a compra de votos y terrorismo.

Según la policía, los primeros informes señalan una votación pacífica, en general, en el archipiélago filipino compuesto de siete mil islas. Pero cinco provincias han sido colocadas bajo control militar para evitar violencias.

Los candidatos rivales se han atacado durante la campaña electoral, que ha durado tres meses, pero el balance de muertos ha sido menor. Esta mañana el balance de muertos era de 38 y los heridos ascendían a 68.

Una compañía de infantería de marina fue enviada a Cavite a raíz de haberse recibido una información de que un grupo de terroristas armados atacaron el pueblo General Aguinaldo, anteriormente Bailén, Cavite.

MANILA, 11. (Efe). — El Presidente filipino, Ferdinand Marcos, se trasladó a primeras horas de hoy a Batac, su pueblo natal, en Ilocos Norte, para emitir su voto. El Presidente se detuvo en Vigon, para conocer los informes sobre disturbios y actos de violencia registrados.

En presencia del General Eulogio Balao, el Secretario de Prensa y varios periodistas del Palacio Malacanang, el Presidente, dió órdenes de disparar a matar contra cualquier individuo que se resistiera a ser detenido.

MARCOS, EN CABEZA

MANILA, 2. (Efe). — El Presidente Ferdinand E. Marcos, candidato a la reelección bajo la bandera del partido nacionalista, continúa a la cabeza en los recuentos con un margen de 79.083 votos sobre el senador Sergio su contrincante para la Presidencia de Filipinas bajo el partido liberal.

Según las últimas tabulaciones, de algunos precintos de Manila y subditos, Marcos ha logrado un total de 262.013 contra un total de 182.930 votos logrados por el senador Sergio Osmena hijo.

Por otro lado Fernando López, Vicepresidente de Filipinas, que va también a la reelección con el Presidente Marcos, lleva una mayor ventaja sobre su contrincante con 266.625 votos, el Senador Genaro Magsaysay, candidato a Vice-presidencia. Formando la combinación del partido de la oposición, (liberal) con el senador Osmena sólo alcanzó hasta ahora un total de 172.209 votos, o sea que López le lleva a Magsaysay una ventaja de 94.416 votos.

La lucha congressional, por otro lado, parece inclinarse favorablemente por los del partido nacional, actualmente en el poder.

Escoja la funda que desee para **TAPIZAR SU COCHE** en 20 minutos la colocaremos. Avda. Rey D. Jaime, 98 (Frente Instituto). Telf. 219462

Toma de posesión del Vicesecretario General del Movimiento



MADRID. — Un momento del acto anteayer en que en la Secretaría General, y bajo la presidencia del Ministro Sr. Fernández Miranda, juró su cargo de Vicesecretario General del Movimiento, D. José Miguel Ortíz Borrás. — (Foto CIFRA)

Noticias de la Ciudad



AYER EN CASTELLÓN-69

Tiempo variable, aunque sin estridencias mayores. Hubo las suficientes nubes para mantener el tono gris del día y también un ambiente poco fresco a lo largo de la jornada. A media tarde incluso el ligero viento que soplaban era cálido, pero al entrar en la noche varió de cuadrante y se enfrió.

Nada excepcional en la jornada ciudadana, salvo la continuidad de las obras de la calle San Luis, con el complejo creado por el problema del alcantarillado descubierta, que ayer, a través de los camiones que fueron retirando parte del subsuelo, embarcó una extensa cinta a lo largo de las calles inmediatas y de la Avda. de Lidón. Curiosidad en las gentes también por el despliegue preparatorio de las obras de los pasos subterráneos de las calles Joaquín Costa y Ronda Vinata.

Gobierno Civil

Regreso del Jefe Provincial y Gobernador Civil

De regreso a esta Capital en el día de hoy me hago cargo del mando de la Provincia, cesando el Ilmo. Sr. Secretario General del Gobierno Civil que con carácter accidental ha desempeñado dicho cargo durante mi ausencia.

Castellón de la Plana, 11 de Noviembre de 1969.

EL GOBERNADOR CIVIL, Fernando Pérez de Sevilla

Ayuntamiento
SESION DE LA PERMANENTE. -Para la una de la tarde de hoy ha sido convocada la Comisión Permanente para celebrar su sesión semanal con el siguiente orden del día: Lectura y aprobación del acta de la sesión anterior; Despacho de oficio; Expedientes de obras; Informes de la Comisión de Servicios Públicos referentes a nuevas instalaciones; Dictamen de la Comisión de Gobernación sobre personal; Facturas y gastos por atenciones municipales; Despacho extraordinario; Preguntas e Interpe-laciones.

Farmacias de Guardia
Hoy estarán de guardia las farmacias siguientes: DOLS, Avda. Rey D. Jaime, 66. BELTRAN, San Félix, 91. GARCIA-ROJO, General Aranda, 24.

CATOLICIDAD

SANTORAL
SANTOS DE HOY. - Santos Martín I, p.; Aurelio, Publio, Livino, obs.; Benedicto, Juan, Mateo, Isaac, Cristiano, Paterno, mrs.; Rufo, Cuniberto, obs.; Mifán, pb.; Nilo, abad. - MISA DEL DIA. - De San Martín. - Rojo. - III cl. SANTOS DE MAÑANA. - Santos Diego de Alcalá, Estanislao de Kostka, S.J. cfs.; Nicolás, I, p.; Mitrio, Arcadio, Pascasio, Probo, Eutiquiano, Pablito, niño; Valentín, Solutor, Antonino, Zebina, Germán, Ennata, vg. mrs.; Bricio, Eugenio, Quinciano, obs.; Francisca J. Cabrini, fda. - MISA DEL DIA. - De San Diego de Alcalá. - Blanco. - III cl.

Cultos

SANTA MARIA. - Hoy, misas a las 7, 7:30, 8, 8:30, 9, 9:30 y 11 de la mañana. Por la tarde, misa a las 8. SAGRADA FAMILIA. - Hoy, misas a las 7, 8 y 9 de la mañana. Por la tarde, misa a las 8. SAN PEDRO. - Hoy, misa a las 7:30 de la tarde. SANTISIMA TRINIDAD. - Hoy, misas a las 7:05, 8, 9 y 10 de la mañana. Por la tarde, misa a las 6:30 y 7:30. SAN JOSE OBRERO. - Hoy, misas a las 8 de la mañana y 7 de la tarde. SAN FRANCISCO. - Hoy, misas a las 8 de la mañana y 7:30 de la tarde. SAN JUAN BAUTISTA. - Hoy, misas a las 6:30 de la tarde. SAN VICENTE FERRER. - Hoy, misas a las 8 de la mañana y 7:30 de la tarde. SAN CRISTOBAL. - Hoy, misas a las 8 de la mañana y 8 de la tarde. CAPILLA DEL CEMENTERIO. - Hoy, a las 5:30 de la tarde, Rosario y misa. SAN AGUSTIN. - Hoy, misas a las 8, 9 y 10 de la mañana, y 7:30 de la tarde.

Servicios prestados por la Cruz Roja

DESTACAMENTO DE CASTELLÓN. - Se han efectuado 12 servicios. DESTACAMENTO DE VILLARREAL. - Se han efectuado 8 servicios. En los demás destacamentos, sin novedad. SERVICIO DE POLICLINICA. En el día de hoy, están de servicio los siguientes doctores: Pediatría: Dr. Guiral, de 9 a 11 de la mañana. Urología: Dr. Sansano Peña, de 6 a 7:30 tarde. Otorrinolaringología: Dr. Peinado, de 7:30 a 9 tarde.

CUPON PRO-CIEGOS PREMIADO AYER 928. PAPER PLASTICO SUPERLAVABLE PARA REVESTIMIENTO DE PAREDES colowall

SANTUARIO DEL LIDON. - Hoy, misa a las 5 de la tarde. PP. CARMELITAS. - Hoy, misas a las 6:30, 7:30 y 9:30 de la mañana. Por la tarde a las 7:30.

Hoy, sesión científica en el Sanatorio (La Magdalena)

Hoy a las siete de la tarde, tendrá lugar en nuestro Sanatorio una sesión científica sobre el tema: "Mediciones y estudio de trazados electrocardiográficos normales". La exposición del tema correrá a cargo del Dr. D. Fernando Segura, Médico del Centro. Se invita a cuantos compañeros interese el tema.

CRUZ ROJA

Todas las señoras y señoritas que por cualquier causa no hayan recibido invitación para colaborar en la postulación de la "Fiesta de la Bandera" que se celebrará el próximo día 16 en nuestra Capital, se les ruega asistan a las mismas mesas que postularon el pasado año, y todas aquellas que deseen tomar parte en la postulación de esta benéfica Institución, se les ruega den su nombre y domicilio en esta Asamblea Provincial o bien llamando al teléfono 222327.

Continuó sus tareas el Curso de Formación y Descanso para matrimonios de agricultores

Ayer continuaron las actividades del Curso de Formación y Descanso que viene celebrándose en la Residencia del Sindicato de Transportes, para labradores y organizado por la Hermandad Nacional bajo la dirección de la Cámara Oficial Sindical Agraria. A las diez y media de la mañana disertó don Manuel Aldeanueva sobre seguridad social; campo de aplicación, prestaciones y financiamiento; composición, cometido y funcionamiento de los órganos de gobierno de la Mutualidad Agraria. Accidentes de trabajo en la agricultura. A las doce y media el Vicesecretario Provincial de Ordenación Social, camarada José Ferrer Ripollés desarrolló el tema siguiente: La Reglamentación de Trabajo en la Agricultura. Especial consideración a las bases aprobadas en la I Asamblea Nacional de Trabajadores sobre la Ordenanza General del Trabajo en el Campo. La Conciliación Sindical en materia laboral. El procedimiento laboral en la vía contenciosa.

PERSONAL FEMENINO de 14 a 18 años. Se precisa para fábrica de géneros de punto. Razón: Lagasca, 14. Castellón.

EL TIEMPO en CASTELLÓN

DATOS FACILITADOS POR EL OBSERVATORIO METEOROLOGICO

BOLETIN CORRESPONDIENTE A LAS 7 DE LA TARDE DEL DIA DE AYER. Temperatura mínima 10,2 grados a las 7 horas 30 minutos. Temperatura máxima 23,6 grados a las 16 horas 20 minutos. Humedad relativa, 7 y 13 horas 82 y 68%, respectivamente. Insolación eficaz 2 horas 50 minutos. Recorrido del viento en 24 horas 40 kilómetros. Dirección dominante del viento S. Precipitación en 24 horas hasta las 19 horas, nula. Presión atmosférica a las 19 horas 760,7 mm. Tendencia subiendo.

D. José Luis Rodríguez, asciende a Contralmirante

Ha ascendido a Contralmirante por elección el que fue Comandante de Marina de Castellón, Don José Luis Rodríguez Rodríguez.

Al dar la noticia, que causará satisfacción en los innumerables amigos que el nuevo Contralmirante supo crear durante su permanencia entre nosotros, queremos hacerle presente nuestra felicitación más efusiva.

INTERESA DEPENDIENTA PARA MOSTRADOR EN PASTELERIA "LA PILARICA"

El Dr. D. Víctor Vazquez Añón comunica el traslado de su consulta a la calle Colón, 76 "EDIFICIO BANCO DE BILBAO". Tel.: 21-32-59

IMPORTANTE EMPRESA HISPANO - NORTEAMERICANA. Ubicada en Castellón, precisa cubrir los siguientes puestos: ADMINISTRATIVO para departamento importación-exportación. ADMINISTRATIVO para departamento de compras. OPERADORA teléfono y telex (Imprescindible dominio idioma inglés). Solicitudes deberán ser manuscritas y dirigidas al Apartado 232 de Castellón, adjuntado fotografía.

Un herido al chocar dos camiones en las proximidades de Villarreal

En el km. 54 de la carretera nacional Valencia-Barcelona, término municipal de Villarreal ocurrió un accidente de tráfico cuando el camión matrícula B-364.422 conducido por Vicente Montoliu Badenes intentaba un cambio de dirección a su derecha, siendo alcanzado por el camión matrícula B-248.641 conducido por Enrique Benedicto Catalá. A causa del choque resultó lesionado este último conductor.

LESIONADO EN ACCIDENTE DE TRAFICO

José Gregorio Moreno, de 30 años, vecino de Villarreal, resultó lesionado en accidente de tráfico, en circunstancias que desconocemos, siendo asistido en el Hospital Provincial, donde el facultativo de guardia le apreció contusión en tórax; ligera conmoción cerebral, de pronóstico reservado.

LESIONADO EN ACCIDENTE FORTUITO

Francisco González López, de 25 años, resultó lesionado con un hierro y sufre contusión en región frontal con escoriación, de pronóstico leve s/c. Fue asistido en el Hospital Provincial por el facultativo de guardia.

SE QUEMO LA CHIMENEA DE LA COCINA DE LAS ESCUELAS PIAS

Ayer, a mediodía, tuvieron que efectuar un servicio los bomberos, al recibir aviso de que la chimenea de la cocina de las Escuelas

HIDROELECTRICA ESPAÑOLA

AVISO. Corte de suministro eléctrico en CASTELLÓN, el próximo JUEVES día 13, por trabajos en líneas de media tensión: Transf. AEROPUERTO, entre las 8 y las 18 horas. Castellón, 11 de Noviembre de 1969.

SUCESOS: SUCESOS

La espectacularidad de las llamas atrajo a numerosos curiosos, que desde la calle seguían los movimientos de los bomberos.

Salió el retén a las 13:50 y regresó al Parque, sin novedad, a las 14:50.

PROGRAMA DE EMISORAS CASTELLONENSES

RADIO CASTELLÓN. 745 Sintonía, apertura de la emisión y lectura de programas; 747 Despierte con música; 8 Matinal Cadena Ser; Buenos días, Señor; Informaciones y reportajes, vida deportiva; El tiempo; En forma; 9 Fórmula 45, emisión de Miguel de los Santos; 945 Páco Ruiz, detective privado; 10 Música mientras trabaja; 11 Saludo musical; 11:30 Música mientras trabaja; 11:35 Canciones y melodías; 12 El intérprete del día: Flor de España; 12:15 Conjuntos famosos; Los Bravos; 12:30 Mediodía Cadena Ser; 13 La hora del oyente; 13:25 Nepluno aconseja; 13:30 Festival del Varieté; 13:55 Información local; 14 Ecos de sociedad; 14:30 Conexión con radio Nacional de España; 14:45 La hoja del almanaque; 15 El Cine, crítica de espectáculos, por Manuel Arrufat; 15:10 Canta para Vd.; 15:55 La canción de la semana; 16 Una mujer sin pasado, novela de Antonio Losada. Cap. 10; 16:30 Último Sol, novela de José Mallorquí, en adaptación de Sautier Casasca y Rafael Barón. Cap. 153; 17 Apasionadamente infiel, novela de Luisa María Linares. Cap. 28; 17:30 El precio del honor, novela de Rafael Barón, adaptación del mismo. Cap. 33; 18 Proceso a la vida; 18:15 Soñando con música; 18:30 Tiro al plato; 18:38 Vd. si que sabe; 18:43 Historia de tres hermanas, novela de Mercedes Antón, en adaptación del mismo. Cap. 143; 19 La sombra de las banderas, novela de Mercedes Antón, en adaptación de Sautier Casasca. Cap. 33; 19:30 Música clásica: Las Dolly" ops. 66 de Gabriel Fauré; 20 Matilde, Ferrico y Periquín; 20:15 Su música favorita; 20:30 Los famosos frente a frente; 20:55 Información local; 21 Teatro de la Zarzuela: El chulo blanco (Chueca) y Moros y Cristianos, de Serrano; 22 Conexión con Radio Nacional de España; 22:30 Antena Taurina, por el comentarista de toros, Avenidas; 22:45 Los Superventas; 23:15 Mundorama; 23:45 Música ligera; 24 Madrugada musical. Un espacio extraordinario con las mejores orquestas; 1 Edición de madrugada. Las noticias de última hora; 1:15 Música para esta hora; 2 Cierre.

SEGUNDO PROGRAMA EN FRECUENCIA MODULADA. BANDA: 957 MEGACICLOS

16 Los 40 Principales. Revisión de los éxitos del mundo, noticiario, club en la tarde, con los 40 superventas de las listas internacionales de éxitos. La radio viva y actual, con la realización en directo de Alex Querol; 19:30 Música selecta. Espacio dedicado a la música sinfónica, música de cámara, recitales de ópera o grandes obras instrumentales; 20:30 Cierre de la frecuencia modulada.

LA VOZ DE CASTELLÓN CADENA R. E. M.

MATINAL. -8 Sintonía y apertura; 8:01 Música para la mañana; 8:30 Edición matinal; 8:35 Cita en la mañana; 8:55 Micro programa Donuts; 9 Usted programa. Audiencia musical con la participación

TERCER PROGRAMA. -16:01 El ritmo del trabajo. Manuel Molina complace las peticiones musicales del mundo laboral; 17:25 Musical. Invitados de honor, las orquestas, los cantantes y los conjuntos; 18 ¡Viva la música! Hoy con "Disco-Encuesta"; 19 Radio Ambiente.

CUARTO PROGRAMA. -20:01 El Evangelio hoy. Un comentario de Mosen Avelino Flor; 20:05 Peseño concierto; 20:30 Nosaltres el valencians; 21 Boletín; 21:05 Estilos; 21:20 Deportes; 22 Diario hablado de Radio Nacional; 22:30 Buenas noches, buena música. Este espacio incluye "Mundo joven" de José María Iñigo; 24 Fin de transmisión.

NOTAS DE ARTE Pedro de Valencia triunfa en la Sala Derenzi

Al conjuro del nombre de Pedro de Valencia acuden los castellonenses a la Sala Derenzi para recrearse en la contemplación de su obra. Sus temas, su estilo y su técnica han encajado perfectamente en el gusto de los visitantes y así vemos como van proliferando los letreros de "adquirido" tan codiciados por los expositores. La marcha que lleva la exposición es muy prometedora y no sería extraño que el próximo domingo -llegada la hora de clausurar- estuviera vendida la mayor parte de los óleos expuestos; quizás todos. Indudablemente la pintura del veterano artista tiene calidad, es inteligible y se lucra de una gloriosa madurez no exenta de vigor y de un ímpetu juvenil.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE D. LUIS VELLON BELLIDO DOCTOR INGENIERO INDUSTRIAL QUE FALLECIO EL PASADO DIA 1 HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD R. I. P. EL COLEGIO OFICIAL DE INGENIEROS INDUSTRIALES, al recordar a sus asociados tan sensible pérdida, ruegan le tengan presente en sus oraciones y asistan al funeral que por el alma del finado tendrá lugar mañana jueves día 13 a las DIEZ de la mañana en la Parroquia de San Vicente Ferrer. Castellón, 12 de noviembre de 1969.

El Parque Infantil de Tráfico de nuestra ciudad será pavimentado

Cervezas El Turia entrega 100.000 pesetas para ello e impulsa, con este motivo, una gran Campaña Cultural

A veces en las columnas de los periódicos, con la modestia de la violeta que oculta sus pétalos, se encuentra la gaceta, la pequeña noticia que merece destacarse por lo que encierra de bueno, por que lo malo se destaca, desgraciadamente, haciéndose oír por sí solo.

Así en la nota de la Sesión de nuestro Ayuntamiento celebrada el pasado 29 de Octubre, tres o cuatro líneas nos informaban de que una firma comercial, "CERVEZAS EL TURIA", ofrecía al pueblo de Castellón 100.000 pesetas con destino al Parque Infantil de Tráfico; esta cifra alcanza, según nuestros cálculos, para su reparación, pintura y compra de algún material móvil. Ni que decir tiene que la oferta ha venido como agua de Mayo, para algo tan esencial, como el que nuestros niños puedan ir conociendo los problemas del tráfico actual, que merece la atención de los educadores y hasta se habla de enseñarlo como una asignatura más en los Centros Docentes.



VISTA DE NUESTRA PUERTA DEL SOL, QUE SE REPRODUCE A TODO COLOR EN LA PORTADA DEL ALBUM "SEÑALES DE TRAFICO Y AUTOMOVILES" EDITADA POR CERVEZAS EL TURIA, PARA REPARTO GRATUITO ENTRE LOS NIÑOS DE NUESTRA CIUDAD Y SU PROVINCIA (Foto Breva)

No vamos a presentar ahora a "CERVEZAS EL TURIA", empresa netamente valenciana, que ya ha dado muestras de su cariño a la Región y concretamente en nuestra Ciudad, pero lo que sí que queremos destacar son los valores humanos que sabe conjugar, dedicando parte de su presupuesto de publicidad a fines como el citado.

Todo acabaría aquí, si no contenta con esto no hubiera hecho aún más la citada Empresa. Efectivamente, "CERVEZAS EL TU-



VISTA DEL PARQUE INFANTIL DE TRAFICO DE CASTELLÓN QUE SERÁ PAVIMENTADO Y REMOZADO GRACIAS AL DONATIVO DE CERVEZAS EL TURIA. (Foto Breva)

RIA, ha editado un album cuyo título es "Señales de Tráfico y Automóviles", en cuyo prólogo se dice: "Los automóviles son una de las más evidentes realidades de nuestro tiempo. Vivir hoy en un mundo sin automóviles sería una pesadilla. En cualquier instante los automóviles se imponen a nuestra atención de peatones o de automovilistas. Entusiasman, emocionan,

mo fueron los iniciadores de la gran industria automovilística de hoy que hace rodar cien millones de automóviles por las rutas de cinco continentes.

Y junto con ellos como símbolo de la educación cívica que ha de presidir este alicuante ir y venir de la mecánica, las señales de tráfico que regulan y protegen las relaciones entre automóviles y entre estos y los peatones". Hasta aquí el prólogo. Creemos que queda bien claro el propósito de los editores.

Pero lo verdaderamente ejemplar es que este album, así como los cromos con los que se podrá completar es de reparto enteramente gratuito; tras las gestiones correspondientes el propio Ministerio de Educación y Ciencia, a través de la Dirección General de Enseñanza Primaria, ha autorizado el reparto de dichos albumes en los Centros de ella dependientes y así a través de sus Colegios todos los niños de edad comprendida entre los 7 y los doce años, recibirán sus albumes que ahora se están repartiendo, tanto en Castellón, como en las Ciudades y Pueblos de su Provincia.

Los cromos los conseguirán fácilmente, pues por cada botella de "PILSEN FAMILIAR", cerveza de 1 litro, sin variación ninguna en el precio, se les entregará una bolsita conteniendo tres de estos cromos.

La colección completa consta de 82 cromos y todos los niños los podrán conseguir, ya que al no tratarse de una operación simplemente comercial, "CERVEZAS EL TURIA", garantiza el canje de cromos en momento oportuno, para que todos puedan completar su colección e instruirse así en tan importante tema.

Pero aún hay más, pues los niños que completan el album, aparte de un regalo entrarán en sorteo para asistir en unión de un hermano o amigo y sus padres, 4 personas en total, a la final de Parques Infantiles de Tráfico en Madrid, comprendiendo el premio, viajes en avión estancia en hoteles de 1.ª, excursiones, etc. Y el Colegio a que pertenece este niño será premiado con material escolar de la clase que el mismo prefiera, por valor de 25.000 pesetas. Además todo el Colegio podrá realizar una excursión a Valencia, para visitar el Complejo Industrial de "CERVEZAS EL TURIA" y la Ciudad de Valencia cabeza de nuestra Región.

El album en su portada recoge un conocido y céntrico lugar de nuestra Ciudad, que reproducimos en una de las fotografías que acompañan a este reportaje. Así, una vez más irrumpe "CERVEZAS EL TURIA" en la vida de Castellón, esta vez con una manifestación de tipo cultural, que no dudamos alcanzará con su impacto a nuestros niños y también, estamos seguros, interesará a sus padres.

Esta es la feliz iniciativa de la empresa "CERVEZAS EL TURIA", que como ya queda dicho llevaba en sí, algo más que la simple entrega de unas pesetas para un fin ya de por sí meritorio. Enhorabuena y que cunda el ejemplo.

La jornada del Cursillo de Preescolares

Prosigueron las tareas del Cursillo de Preescolares que patrocina la Inspección de Enseñanza Primaria.

Las sesiones se han sucedido con interés creciente.

Empezó el acto con una sesión infantil a cargo de alumnas del Colegio de Carmelitas, niñas de 4 y 5 años que sin previa preparación hicieron diversas y graciosas interpretaciones del sistema "Psicaya", que demostraron la eficacia del mismo. Los ejercicios de ritmo, la escenificación y la perfecta coordinación de todos los sentidos, culminaron con la recitación en francés e inglés perfecto, por las niñas de las estrofas del cuento que estaban desarrollando.

La actuación de las niñas fue muy aplaudida.

La sesión siguiente versó sobre la iniciación al cálculo del párvulo.

Don Luis Sature empieza citando tres virtudes de la vida actual: la prudencia, la economía y la política para destacar que todo lo que no rinda un 60 por 100 en una clase resulta antieconómico. De ahí que en los sistemas actuales de enseñanza se vea algo falla en el cálculo cuando hay tan cantidad de suspensos. El cálculo es el accidente que más hace naufragar.

Hay varios factores que intervienen en el mecanismo del cálculo: comprensión del número, aptitud para la comprensión del mismo, aptitud para captar los problemas, aptitud para captar el lenguaje del problema, etc.

Para que una actuación operativa sea significativa ha de comprenderla el niño. El niño para participar tiene que partir de la idea de la conservación de la materia. Si hay asociación de la realidad el niño queda ciego para la enseñanza.

La iniciación al cálculo se basa en el juego que hace el niño para realizar las operaciones.

Considerando la teoría de los conjuntos como ciencia de lo concreto, se parte del cuento para la idea de lo concreto: dos personajes, dos conjuntos de tres colores, etcétera.

La tercera parte de la jornada ha versado sobre el movimiento y el niño.

Teniento en cuenta que el movimiento es esencial en la vida de todo ser humano, cuando el movimiento es mayor los niños se espabilan más.

Dña. María Isabel Ramos de Sature va exponiendo el distinto ritmo de movimiento de los niños africanos, norteamericanos, etc. Añadiendo a otros factores que condicionan el movimiento son el alimento y la higiene.

Hace falta conectar el movimiento con lo que queremos hacer: captar la atención, dar normas para terminar con movimientos graciosos, llenos de armonía.

Esta charla fue complementada con los ejercicios prácticos de los cursillistas que resultó la parte más divertida de todas las sesiones, a la par que altamente educativa. Finalmente se desarrolló una sesión sobre manualización que causó tanto interés al auditorio, abriendo nuevas perspectivas para sus quehaceres pedagógicos.

Para hoy se continuará con los temas previstos en el programa.

CRUCIGRAMA

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

NUMERO 4.032

HORIZONTALES: 1. - Contracción. 2. - Rey impio de Israel. 3. - Monasterio. 4. - Arbol conífero. Nota musical. 5. - Piedra blanda y delgada. Religiosa. 6. - Constelación boreal. Delengro. 7. - Símbolo químico. Pequeñas enseñanzas. 8. - Humillar. 9. - Atraverse. 10. - Prefijo negativo.

VERTICALES: 1. - Ala desplumada. 2. - Afección nerviosa que impide andar. 3. - Insecto alado que fabrica la miel. Té chino. 4. - Obedece. Vivienda. 5. - Costado. Aldeano, campesino. 6. - Símbolo químico. Ir de dentro a fuera. 7. - Honrar con culto religioso. 8. - Palo de la baraja.

SOLUCION AL NUMERO 4.031

HORIZONTALES: 1. - As. 2. - Aten. 3. - Ababol. 4. - Abajo. ¡Ry! 5. - Vado. Aco. 6. - Aca. Aral. 7. - Lo. Apoya. 8. - Sereno. 9. - Nena. 10. - La.

VERTICALES: 1. - Ayal. 2. - Albacos. 3. - Abada. En. 4. - Atajo. Arel. 5. - Sebo. Apena. 6. - No. Arona. 7. - Lacayo. 8. - Yola.

RINCÓN de FIESTAS

ANIMACION EN TORNO A LA EXPOSICION DE CARTELES

Continúa siendo visitadísima la exposición de carteles madaleneros, instalada en los bajos de la Casa de Cultura. Ciertamente, el público ha demostrado una vez más su claro interés por contemplar de cerca, toda la ilusionada obra de nuestros artistas. Unos con más acierto que otros, todos con gran voluntad y amor a la fiesta, han aportado treinta vibrantes y sugestivas notas de color. Naturalmente, los comentarios vienen a centrarse, con más intensidad, sobre los galardoados con el Premio, los Accésites y la Mención Especial. El mismo sábado, fue tal la afluencia de público que las puertas se tuvieron que cerrar bastante después de las nueve. Y aún quedaron otros grupos en las cercanías, sin poder admirar la exposición hasta el día siguiente. El domingo, no hay que decir que se desbordaron todas las más optimistas previsiones y había momentos en que se hacía difícil el discurrir por la amplia sala.

Excelente síntoma que viene a corroborar el interés de nuestro pueblo por todo cuanto atañe a las Fiestas de la Magdalena.

"EN CORTO Y POR DERECHO"; LA GAYATA NUM. 2, COMIENZA A CARBURAR...

Como mandan los más puros cánones de la traoumaquia, así ha entrado en periodo de actividad la flamante, ilusionada y valiente Comisión de la Gayata número 2. "En corto y por derecho". Un Presidente metódico, que quiere formar la máquina, porque sabe que cuenta con un vecindario de excepción, rodeado de un corto pero eficaz cuadro de colaboradores, pretenden lograr, de nuevo este año, que el Sector de la Plaza de la Paz-Padrell adyacentes vuelva a sus antiguos años de grandeza y esplendor madalenero. Don Rafael Gómez Martí y su Comisión, lo primero que han dispuesto es redactar una atenta carta abierta que en fecha inmediata se distribuirá por todo el vecindario, para imponerles de la seriedad con que van a comenzar la inmensa tarea que les espera.

Felicitamos: Una gran Gayata, ha "resuscitado". Pidamos para los "Quijotes" de turno toda la comprensión y decidida aportación de las familias que viven en el Sector, que siempre han demostrado su castellanismo y su pasión por "la nostra Magdalena". Por favor: Borrón y cuenta nueva... Este año ha de volver por sus fueros la Gayata núm. 2, junto a los Sectores hermanos!

UN BONITO DETALLE DEL BANCO POPULAR

Una entidad bancaria de nuestra Ciudad, concretamente el Banco Popular Español, ha tenido un fino detalle para ayudar a los sufridos Presidentes y Comisiones de Sector. No es otro que, a través de la Comisión de Enlace de la Junta Central, sufragó la impresión de la lotería navideña que están distribuyendo distintas Gayatas, previa oportuna solicitud de estas a la citada Comisión de Enlace. Una ayuda francamente bonita y grata a los ojos de todos y... al castigado bolsillo de estas auténticas avanzadillas de los Sectores. Felicitaciones merece el Banco Popular. Junto a nuestros deseos de que salgan pronto otros imitadores de tan encomiables empresas. Porque cosa de todos, en bloque, ha de ser esta, "de goig pur i verdader", como dice el "Prego" de Bernat Artola.

NUMERO ESPECIAL DE "CASTELLONERES"; SUMARIO FESTERO

El próximo sábado, día 15, D. m., a las tres tarde, "Castelloner" situará en las antenas de Radio Castellón (SER), una edición especial de su semanal singladura sonora. Entre otras páginas, "Ventanal del Cavalier", por Luis Braulio, "Algueroianda", por Juanito Alguero, y el reportaje magnetofónico extraordinario efectuado el pasado sábado en la inauguración de la exposición de carteles, con las intervenciones del Secretario de la Junta Central D. Miguel Silvestre Cantó, el Concejal Delegado D. Carlos Torlá Cepriá, el Teniente Alcalde D. José María Pachés Llaú y la voz del autor del primer premio, D. Emilio Beltrán Pascual, que da su idea y opinión sobre el cartel. También se establecerá diálogo con el nuevo Presidente de la Gayata número 2, D. Rafael Gómez Martí, que dirigirá un llamamiento al Sector. QUIQUET DE CASTALIA

Notas musicales

Prodigioso concierto de Fernando Puchol en el Círculo Medina

CUANDO existe una perfecta adecuación entre la partitura y el intérprete que la ejecuta, la Música (así, con mayúscula) reviste caracteres de grandeza. Luego, si la selección de las piezas reviste acierto y elegancia, el círculo se cierra por sí mismo en perfecta y armónica coherencia.

El programa que se nos ha ofrecido es, ya de por sí, interesante y delicioso: junto a Beethoven, la fuerza arrolladora y graciosa de Liséer Plá; luego, con Turina y Chopin quedará fundido este anillo de aciertos que Fernando Puchol nos ensambla.

Entiendo, desde la atalaya de mis propias limitaciones, que el encuentro más feliz de esta tarde ha sido el propio Fernando Puchol. Caben aquí, por tanto, una serie de calificativos imponentes: ejecución, sentimiento, limpieza, sensibilidad, elegancia... etc. etc. Con todo, Fernando Puchol imprime un sello personalísimo y fértil a sus interpretaciones. Muy joven, muy hecho, con autoridad y limpieza, Fernando Puchol va dejando constancia de su hacer como en un pregón nada ostentoso hacia el mañana. Recuerden este nombre: Fernando Puchol.

El concierto de esta tarde tiene, creo yo, un justo calificativo; muy digno. Porque en esta dignidad de interpretación caben, desde la fantasía más apasionada hasta la minuciosidad más atenta y delicada en la ejecución. Todo ello,

repite, dentro de una gama ambiciosa y feliz. De Beethoven a Liséer Plá en solución de continuidad aplastante y difuminada. Más tarde, con el subyugante Turina, la cadencia indefinible de Chopin la ejecución pluscuamperfecta, el ensimamiento varonil y entero de su intérprete que hace de la elegancia y sentimiento un todo homogéneo, sumamente dichoso. No obstante, para que estas palabras nunca puedan parecer un regalo fácil, para que se mire con justicia toda la grandeza que la perfección y el estudio entrañan, bien quisiéramos definir este concierto: ejemplar.

Por último, como regalo delicioso, la breve partitura de Bach Porcel. Aquí, tal vez, sin excentricidades, en correctísima dicción, vimos un Fernando Puchol algo distinto, volcado en la gracia alada y tenue de una "melodía encantadora. Magnífico.

Para mayor detalle, el concierto integró la "Sonata op. 10 núm. 3" de Beethoven; "Sonata 1955" de Liséer Plá; dos Preludios de Turina; seis estudios de Chopin, para finalizar con "Fantasia-improntu" y "Balada en sol menor" del propio Chopin.

Como ya hemos dejado dicho, en ofrecimiento final a la ovación cerrada de que ha sido objeto Fernando Puchol, interpretó con auténtica devoción "Berceuse" de Bach Porcel.

Jaime José de la Torre Nuñez

SEGORBE

Actividades de la Delegación Local de Juventudes

La Delegación Local de Juventudes, con el comienzo del nuevo curso, ha emprendido con gran entusiasmo sus actividades de acuerdo con el plan trazado por el cuadro de mandos, siendo las más importantes las que especificamos seguidamente:

Ha sido constituido un grupo de coros y danzas integrado por jóvenes de ambos sexos en número aproximado de treinta, el cual empezó recientemente sus ensayos bajo la eficaz dirección de doña Dolores Flaig Monserrat, D. Rafael Martín Jauregui y D. José Plasencia Rico, quienes se han hecho cargo de esta tarea con admirable dedicación, contribuyendo con su afición a que renazca el folklore segorbin.

Se está confeccionando un boletín para la difusión de la labor que se desarrolla en el Hogar Mixto de la OJE. Recogerá, asimismo, las noticias más sobresalientes dentro de la actualidad local. Está dirigido por la afiliada señorita Araceli Zaera Julián.

En el aspecto deportivo hay que destacar la continua actividad que realiza el grupo de espeleología, habiéndosele concedido por la Delegación Provincial de Juventudes, en orden a sus méritos, un premio bajo el simpático título de "Cantando al caminar", por ser el más dinámico de la provincia. Últimamente se desplazaron, junto con el de la capital, a la cueva "Castilleja", situada en el término de Estivella, y al monte Garbí.

Seguen sin interrupción los entrenamientos del equipo de baloncesto, ya que tienen prevista su intervención en el próximo Campeonato de Tercera División, categoría provincial.

Reina, finalmente, una gran animación en las competiciones internas del Hogar, en las especialidades de ping-pong, ajedrez y damas, con el objeto de participar en los campeonatos provinciales.

VIVER

Empieza el funcionamiento de la escuela hogar

La Escuela Hogar creada por decreto del 30-1-69 para Viver ha empezado a funcionar hoy con los requisitos, necesarios para la misma, para dar los informes necesarios a los padres y maestros correspondientes se deslucaron desde Castellón el Inspector Jefe de la provincia de Enseñanza Primaria D. Arturo Rodríguez de la Torre y la Inspectora de Zona que nos ha visitado mucho, para vigilar las obras de lo que será dormitorio de los niños acogidos en régimen de internado doña Leonor Vilar León, que con su actividad contagia a cuantos la rodean.

El paso dado es muy importante para los niños acogidos, puesto que disfrutarán de los beneficios de un internado con comida sana y abundante, vigilados y protegidos siete por dos señores maestros de ambos sexos en cada momento del día y de la noche, en que se hallen en los estudios, clases o deportes en los que ya hay un maestro asignado, ya va siendo hora de que se despierte a una educación mayor que la que hasta la fecha recibían estos niños, en escuelas unitarias con insuficiente número para ser práctico ni rentable, y personalmente creemos que esto no debe acabar aquí, tenemos en Viver un grupo escolar precioso, nuestra posición política y geográfica nos enclavan en el epicentro de nuestra comarca (por que no aspirar a más dando clases de trabajos sobre la madera, el hierro o la electricidad) por ejemplo donde los niños puedan practicar un arte u oficio para salir preparados a la vida moderna, y poder cursar quizá un bachillerato que ya se está imponiendo? Viver es pues el lugar ideal para hacerlo ya que cuenta con edificios y situación apropiada para ello.

Los niños acogidos en régimen interno son 60 en total, de momento, que sumados a los 147 de matrícula local suman un pequeño ejército escolar de más de 200 que a su vez practicarán estudios y deportes en las secciones correspondientes y de su afición.

Corresponden a los siguientes pueblos y aldeas: Sacañet, Artesas Rios de Abajo y Ventas de Bejis, todos ellos del alto Palancia, Paenle la Reina de al lado de Barracas, Higuera y Paviales, del este de nuestra comarca y las masías de Parrela, del Cristo y del Rio en nuestro propio término.

El Sr. Alcalde de Viver, D. Francisco López Mañes que amablemente nos facilitó esta información, nos la amplia con que los niños gozarán de atenciones médicas en caso de enfermedad, ya que tienen contratados los servicios de los dos médicos de la localidad, para una mayor atención, como así mismo en vez de permanecer con los niños dos maestros que tienen asignados lo harán cuatro para una mejor atención.

Los padres fueron invitados a presenciar las instalaciones, por las autoridades locales y principalmente por los Sres. Inspectores, fueron colmados de cuantas atenciones pudieron dárles, por lo que quedaron muy reconocidos.

Desde estas páginas quiero testimoniar mi adhesión y agradecimiento a la Inspección por sus desvelos, a las autoridades locales que con tanto cariño se han tomado de la Escuela Hogar y a cuantos de algún modo han intervenido en esta obra de educación digna de todo elogio.

JOSE MARTIN CORRESPONSAL EN VIVER

Cartelera de Espectáculos

REX. - 730 Tarde y 1030 Noche. EL BOLERO DE RAQUEL, en Eastmancolor. Por Cantinflas y Manola Saavedra. Telerata Menores.

ASTORIA. (Proyección 10 m/m). - 730 y 1030. SALVESE QUIEN PUEDA. Autorizado todos públicos.

SABOYA. - 730 y 1030. - AQUÍ ROBAMOS TODOS. Mayores 14 años.

RIALTO. - Continúa a 930 tarde. LA POLICIA MONTADA DEL CANADA y MONICA-STOP. Telerato Menores.

GOYA. - Continúa a 945 tarde. ESPIA...NO. (Pase 850) y EL AMOR BRUJO. (Pases 7 y 1035). Mayores 18 años.

TEATRO CINE SINDICAL. - Hoy sesiones 730 tarde y 1030 noche. NO-DO Tom y Jerry. NO CONFUNDIR LAS CRIATURAS DE DIOS CON PATOS SALVAJES. Eastmancolor. - Un programa A. Mayores 18 años.

CINE SAN PABLO. - Hoy sesión 645 tarde continúa. NO-DO. Gracia Morales en MILLONARIO POR UN DIA y LA TUMBA DEL PISTOLERO. Cinemascope y color. Un programa T. Menores.

REAL CINEMA (Villarreal). - Mañana Jueves. 930 noche. 24 HORAS DE LA VIDA DE UNA MUJER y UNA TUMBA AL AMANECER. Mayores 18 años.

CINE CONDAL. Villarreal. - Mañana jueves: sesión 930 noche. NO-DO. MARCADO A FURGO. Color y LOS LUCHADORES DEL INFIERNO. Cinemascope y Color. Un programa T. Menores.

VICIANA. (-Burriana). - Mañana Jueves. 715 y 10. EL BUENO, EL FEY Y EL MALO. Mayores 18 años.

HERNIA

Operada, reproducida o impropiente, necesita un TRATAMIENTO DE HERNIAS (Balmó, 104, Barcelona-8), la casa de más experiencia y de los inventos patentados más modernos. Seriedad garantizada por el prestigio de nuestros médicos.

Distribuye ahora, en exclusiva para España el genial invento "809 NYLON-FLEX", sin hierros, ni correaes, ni peso, ni molestias. Especialidades para ancianos. Contención y seguridad con un SUPER FLEXIBLE ADMINISTRADO HERNISAN. La competencia puede emitir sólo nuestros anuncios. ¡Confíe su seguridad y bienestar en HERNISAN!

Visítanos en Castellón de la Plana, Sábado día 15 del corriente de 10 a 1 en el consultorio del Dr. V. Dolz Bellver. Plaza Huerto Sogueros, 7. Según su prescripción.

En torno al próximo número de la Revista Hablada «Gente»

El próximo sábado, día 15, D. m., a las siete treinta de la tarde, vuelve al acogedor salón de actos de la Avda. Hermanos Bou, en la sede del Círculo Medina, la Revista Hablada «Gente», que tan gratísima impresión causó el pasado mes en la fecha de su presentación. Si el primer número fue del agrado del público castellonense que, en gran número acudió ya guiado, sin duda, por la temática elegida, y por la popularidad de sus distintos intérpretes, esta edición oral número dos, no le andará, seguramente, a la zaga, a juzgar por el contenido del Guión, que es el siguiente:

- 1.-Sintonía y Presentación.
2.-Editorial: «El problema educativo», por Vicente Pablo Serra Fortuño.
3.-Tribuna libre: «Los derechos de...», por Jaime L. Godes Archilés.
4.-Mundo-Ilusión: Una incursión por las galaxias de la fantasía, de la mano del popular «Josty», miembro de la Sociedad Española de Ilusionismo.
5.-Ventana Feminino: «La mujer, el hogar y el mundo», por Paquita Roca.
6.-«Que Vds. lo rian bien! El humor y la personalidad de Eugenio Sánchez Pantoja y Domínguez.
7.-Antología de Poetas Castellonenses. (II): Hoy, la obra inédita de Jaime José de la Torre Nuñez. Recitado de María Consuelo.
8.-Arte y Artistas: Entrevista con el pintor Sanz Barreda. Realiza: Toni Gasó.
9.-Minutos para la Música: Las aplaudidas muchachas de la Tuna del Círculo de Juventudes de S. F., en una breve selección de canciones en castellano y valenciano.
10.-¡Buenas tardes! (Contraportada y despedida).
Presentarán «Gente», como locutores, Ana María Pérez y Antonio J. Gasó y Sidro. Coordinadora: María Teresa Carmona. Sincronización técnica y banda sonora, Miguel Blasco (Miguelito). Secretario de producción, Jaime L. Godes Archilés, Redactor adjunto, Jaime J. de la Torre Nuñez, Redactor-Jefe, Vicente Pablo Serra Fortuño, Realización y Dirección general, Francisco Vicent Doménech. El Círculo Medina se complace en reiterar su más cordial y sincera felicitación a todos los socios de la entidad y público castellonense en general, para que acudan al próximo sábado, día 15 D. m., a partir de las siete treinta tarde a su salón de actos a solazarse con este atractivo montaje que ha preparado la Revista Hablada «Gente». La entrada será completamente libre, para que el mayor número de personas puedan volver a disfrutar de estas amenas páginas orales de «Gente».

Prosigue la euforia alcista

MADRID, 11 (PYRESA). -- Todo sube, podía ser la definición de la sesión de hoy, primera de la semana que ha continuado la línea alcista de las sesiones precedentes. El dinero aparece con un ritmo ascendente con generalización de las alzas y con un mercado en el que la oferta no tiene apenas cabida. Las ganancias de cuantía elevada son numerosas y se centran de forma especial en los sectores bancario, siderúrgico y eléctrico.

El grupo bancario sigue siendo el más firme exponente de la presión de la demanda en el mercado. Siete de sus títulos, Rural, Popular, Banesto, Vizcaya, Central, Fomento y General superaron la cota de los diez enteros de beneficio y tan solo hay una nota desfavorable, la cesión de Hispano; ya que la de López Que sada, que inició su ampliación, ha tenido una pérdida real de tan solo medio punto.

Los valores eléctricos no solo han permanecido en su línea recuperadora, sino que la cuantía de las ganancias se ha elevado hoy en la mayoría de los títulos siendo numerosos los beneficios por encima de los cinco enteros.

En el resto de los sectores, la demanda sigue teniendo gran fuerza por lo que continúa el ritmo alcista en la totalidad de los sectores con la excepción de seguros y transportes.

Destaca la fuerte subida experimentada por Seat en siderometalúrgicas.

Al cierre todo permanecía igual con abundancia de dinero y escasa y débil presión del papel.

Por sectores en el bancario se registran las ganancias de Rural, 23; Popular, 21; Banesto, 20; Vizcaya, 15; Central, Fomento y General 10; Santander, 7; Exterior, 5; y Bilbao y Mercantil 3. Cede 6 enteros el Hispano. En el grupo eléctrico obtiene beneficios Iberduero, 9 y medio; Hidrola, 9; Peca pequeñas, 7; Hidroeléctrica de Cataluña y Sevilla, 5; Fenosa, 3; Unión Eléctrica Madrileña 2 y medio, y Leonesas, Nansa y Reunidas 1. Repiten Peca grandes.

En alimentación sube 5 enteros Aguilera, repite Ebro y cede dos puntos Azucarera. En mineras, Ponferrada gana seis puntos y Felguera uno; en monopolios repite Campsa y retrocede un punto Tabacalera. En Construcción e Inmobiliarias se registran las alzas de Hidrocivil 6, Dragados y Vallehermoso 5, y Cementos Alba 39, repite Metropolitano, y Urbis deja 7 enteros.

En químicas ganan cinco y cuatro enteros Unquinesa y Energías, repitiendo Cross y Petroliber y cediendo seis y cinco enteros Explosivos y Cepsa. En siderometalúrgicas ganan enteros, Seat 17; Materral 4, Santa Ana, 3; Auxiliar, 2 y Fasa uno. Repiten los dos Finanzas y Santa Bárbara.

Del resto de los valores tratados experimentan alta Galerías Preciados, 4, y Telefónica 2, repitiendo Sniace y Urbanizadora Metro y cediendo 10 enteros Unión y Fenix, y tres Metro y Fefasa.

IMPRESIONES Y COTIZACIONES DE BOLSA

Fomento, 620. G. Comercio, 930. Hispano, 1.208. Ibérico, 1.040. Mercantil, 1.023. Popular, 1.358. Rural, 525.

ELECTRICAS: Leonesas, 105. R. Zaragoza, 105. Peca-grandes, 333. Peca-pequeñas, 340. Fenosa, 170. Hidrola, 261. Iberduero, 350. Nansa, 139. Sevillana, 240. Eléctrica Madrileña, 214'50.

ALIMENTACION: Aguilera, 415. Azucarera, 255.

CONSTRUCTORAS: Hidro Civil, 93. Dragados, 1.005.

INVERSION MOBILIARIA: Urbis, 480. Insa, 175. Nuovofondo, 2.311'32. Reutofondo, 642'88.

MINERAS: Ponferrada, 184.

MONOPOLIOS: Campsa, 344. Tabacalera, 245.

NAVEGACION: Naval ordinarias, 110. Transmediterránea, 298.

QUIMICAS: Aragonesas, 212. Explosivos, 439. Petróleos, 691.

SIDEROMETALURGICAS: Seat, 752. Auxiliar P.C., 195. Española del Zinc, 164. Fasa, 317. Macosa, 164.

TELEFONIA Y RADIO: Telefónica, 282.

TEXTILES: Fefasa, 112. Sniace, 185.

SEGUROS: Unión y Fenix, 1.100.

(Información facilitada por el Banco de Valencia, de Castellón).

MUCHO PUBLICO DISPUESTO A COMPRAR

BARCELONA, 11. -- (Cifra). -- De euforia puede calificarse la sesión de Bolsa celebrada hoy, primera de la semana. Asistió mucho público dispuesto a comprar los valores que se ponían a la venta, por lo que se agotó el papel y al cierre quedó bastante dinero para futuras operaciones. Excepto el grupo eléctrico, que es el que más flojeó y a pesar de ello tuvo aumentos en los cambios, los restantes títulos fueron absorbidos inmediatamente por los compradores, tan pronto salían al mercado. Algunos valores locales, que durante unos días no registraron movimiento alguno tuvieron hoy compradores.

En fondos públicos se operó con normalidad y en obligaciones industriales hubo el escasisimo negocio de costumbre.

IMPORTANTES PLUS VALIAS

BILBAO, 1. -- (Cifra). -- Con la sala abarrotada de público y en medio de una animación extraordinaria, ha tenido lugar la sesión de apertura de la Bolsa bilbaína.

De salida, el negocio ha revestido gran volumen, y así, con excepción de unos pocos valores --General Eléctrica, con "menos diez"; Nicas, con "menos quince"; Insular del Nitrógeno, con "menos cinco" y Banco Hispano Americano, con "menos tres"--, todos los demás valores presentan importantes plus valias.

El corro bancario aparece muy firme, con el Popular, Mercantil y Eurobanco ofreciendo subidas espectaculares de 39, 35 y 33, respectivamente.

Las eléctricas, todas ellas con avances, si bien los cambios cotizados en la primera parte de la sesión han tenido más relieve que los del cierre.

En el departamento siderúrgico, extraordinaria animación en torno a Altos Hornos, que, después de innumerables cambios, gana nada menos que dieciséis enteros. Euskalduna, dentro del mismo grupo, recupera el diez por ciento valoración Bolsa.

Los valores industriales, muy dinámicos también, con cincuenta y cinco enteros de ganancia en Químicas Canarias, quince en Ebro y trece en Paperela, puntos que señalan las notas más salientes del corro. Son menores las ganancias en los restantes valores.

Al cierre, equilibrio.

En el decenio 1954-64 el producto nacional «per capita» se dobló ampliamente

Y el consumo experimentó también un notab'e aumento

MADRID, 11 (PYRESA). -- En el período 1954-64, el producto nacional bruto, per capita, pasó de 12.202 pesetas a 26.287 pesetas, según datos del Instituto de Estudios Fiscales del Ministerio de Hacienda que acaba de publicar las cuentas nacionales de los españoles en dicho período y que resumen el Boletín Informativo de Sercohe, del Sindicato Nacional del Meta.

La población activa del campo se redujo un 10,7 por ciento, que fue absorbida por la industria --el 53 por ciento-- y por los servicios, el 39 por ciento.

El consumo, según el referido estudio, experimentó un considerable aumento. En 1964 los españoles consumían el 75 por ciento más que en 1954 y sus preferencias se dirigían hacia la vivienda y bienes de equipo de consumo duradero. Entre alojamiento, bienes duraderos, vestido y alimentos se repartieron los gastos. El año 1962 alcanzó el mayor consumo para el vestido, que se corresponde con una gran disminución de los bienes duraderos.

La productividad se elevó un 32,7 por ciento; las rentas de trabajo a el 53,1 por ciento y las exportaciones, a 104,3 por ciento. Nuestras reservas exteriores llegaron a alcanzar 1.513'13 millones de dólares.

El cambio de la paridad de la peseta hizo aumentar nuestras exportaciones en un 65 por ciento, mientras las importaciones se incrementaron el 48 por ciento. En 1961, las importaciones aumentaron en el 40 por ciento y las exportaciones disminuyeron considerablemente.

La formación interior bruta de capital es el sector que presentó mayores fluctuaciones. Su mayor cuantía aparece en el año 1959, luego sube vertiginosamente para alcanzar su máximo en 1961. Esta

fluctuación halla bastante paralelismo con la construcción de viviendas. Finalmente, en la financiación del sector público hubo un crecimiento del gasto, muy fuerte entre 1954 y 1958, que sumado a la elevación de los gastos en las economías domésticas, y al alza de los gastos de inversión total, motivó una presión sobre la demanda, que no pudo ser absorbida por la balanza de pagos y que incidió sobre el nivel de precios.

Señoritas. Se precisan con don de gentes para venta domiciliaria de productos. Buena presencia. ¡Pagamos mil pesetas semanales, más comisiones!. Razón: DAMA Publicidad General Aranda, 6

Ha funcionado la señal de alerta, por la disminución de nivel de divisas

MADRID, 11. (Pyresa). -- Ha funcionado la señal de alerta establecida en el II Plan de Desarrollo para la variación de reservas de divisas, toda vez que la disminución total de tales reservas, en el período comprendido entre octubre de 1968 y septiembre de 1969, respecto al nivel existente en 30 de septiembre del año pasado, ha sido del 12,4 por ciento y el límite se sitúa en el 10 por ciento.

Según el Instituto Nacional de Estadística, con datos al 6 de noviembre del presente año, la situación de las señales de alerta restantes es la siguiente: índice general del coste de la vida: el aumento de la media en los índices del último trimestre (julio-septiembre 1969), respecto a la media de los del trimestre anterior, ha sido del 0,26 por ciento. La señal funciona cuando el aumento es superior al dos por ciento.

Índice general de precios al por mayor: la disminución de la media de los índices, en los indicados trimestres, ha sido del 3,19 por ciento. Aquí, la señal de alerta funciona cuando se registra un aumento superior al dos por ciento.

Cobertura de las exportaciones sobre las importaciones: La cobertura anual durante el semestre abril-septiembre de 1969 respecto a la del mismo período del año anterior, ha disminuido en 1,3 puntos. La señal de alerta se establece para cuando desciende en más de cuatro puntos.

Oferta monetaria: El aumento de la media en el trimestre junio-agosto 1969, respecto a la del trimestre anterior, ha sido del 3,2 por ciento. La señal de alerta habría funcionado si hubiera sido del 3,3 por ciento.

Índice general de producción industrial: El aumento de la media de los índices del semestre marzo-agosto 1969, respecto de la media del mismo período del año 1968, ha sido del 1,70 por ciento. La señal de alerta habría funcionado si el crecimiento hubiera sido inferior al 2,5 por ciento.

Relación entre el desempleo y la población activa: En julio de este año, la relación fue igual a 1,33 por ciento; en agosto, a 1,37 por ciento, y en septiembre, a 1,41 por ciento. La señal de alerta habría funcionado si el porcentaje se hubiera situado durante tres meses consecutivos por encima del 2,5 por ciento.

EXPORTACIONES DE AGRIOS. EXPORTACION DE NARANJA POR MAR. Semana del 3 al 9 de noviembre de 1969. Puerto de embarque, Vapor, Destino, Naranjas, Mandarinas, Limones, Pomelos. VIA TERRESTRE. Semana del 3 al 9 de noviembre de 1969. ESTACION DE CARGA, NARANJAS, MANDARINAS, LIMONES, POMELOS. ALMENARA (ferrocarril), BURRIANA, CASTELLON (carretera), VILLARREAL (ferrocarril).

GANE 20.000 PESETAS mensuales siendo REPARADOR de TELEVISORES titulado. Aprenda por correo tan excepcional profesión con famoso «Curso Royal» quedando de su propiedad laboratorio profesional. Pida hoy folleto gratuito IHAR, Tallers 27 BARCELONA 1 Autorizado Ministerio

COTIZACIONES. FONDOS PUBLICOS: Exterior 4 %, 114'75. Amort. 4 % Novbre. 1951, 116. Amort. 4 % Abril 1957, 114'75. Amort. 3'50 %, 106'50. Amort. 3 %, 105'50. Rente, 102'50. Bco. Hipotecario --A, 101'50. Bco. Hipotecario exentas, 108. Cto. Local Lotes viejos, 105. Cto. Local Lotes nuevos, 100'50. ACCIONES: Exterior, 658. Central, 1.745. Banesto, 1.140.

ANUNCIOS ECONOMICOS Y generales. -- Tel. 22 38 02 y 22 28 90 -- Sin recargo. DAMA Publicidad - Castellón. VENTAS: ESTANTERIAS METALICAS desmontables mer. Más económicas que de madera, en todas las ventajas de ser metálicas, entrega inmediata. Muebles para oficinas y escuelas. ELLAIDO, Plaza Alcázar de Toledo 15. Teléfono 22-28-95. CASTELLON. MUEBLES METALICOS para oficinas e industrias, mesas dibujo y despacho armarios ficheros Llansola Ronda Mijares 48. ESTANTERIAS METALICAS CONTRA-DEXION, varios modelos. Trabajos al día. Presupuestos gratis LLANSOLA R. Mijares 48 Castellón. MAQUINARIA MINAS y CANTERAS: Trituradores, Machacadoras, Sifones, Norias, Trombels y zarandas clasificación, Lavadores arenas y gravillas. Cintás transportadoras. Compresores, Dosificadores, Reductores velocidad, Moto-bombas trasego y elevación barros y gravillas, Martillos neumáticos, Instalaciones fijas y portátiles. INDUSTRIAS SEGUI, Lepanto, 23. Teléfono, 31 53 00. VALENCIA. VENDO CASA en Grupo Cardona Vives, Razón: Escultor Viciano, 1.

DISPONEMOS DE GRANDES Stocks de motocicletas y ciclomotores procedentes de cambios, amplias facilidades. Unión 33. VENDO RESTO FINCA, bajos comerciales propios Bar Restaurante, cafeterías, supermercados o similares. Exentos 90%. Calle Cajal, esquina Ramon Lull, y una vivienda subvencionada. Llave en mano. Mínima entrada. Resto mil pesetas al mes. Informes misma finca. Sr. Rafael. SE VENDE LOCAL para comercio y vivienda con sótano, 100'90 m2. Final calle Tenerías. Razón: Telf: 22-18-65. SE VENDE BASCULA hierro hasta 300 kgs. peso y un motor eléctrico 10 H. P. en buen uso Casalduch, 1-1°. VENDO Piso nuevo. Laves baño. 3 Habitaciones. Económico. Calle Doctor Fleming, RAZÓN: Calle Jover, 5. VENDO PLANTA baja buena situación. Facilidades. Razón: DAMA Publicidad. Gral. Aranda, 6. NECESITO PISOS o apartamentos amueblados en Castellón o Grao. Dirigir ofertas detalladas al Sr. Balléstero. Apartado 17. Grao. ALQUILERES: ALQUILO pisos en Castellón y Grao. Razón: Escultor Viciano, 1. Tel. 22-38-72.

ANUNCIOS ECONOMICOS. ALQUILO PISO AMUEBLADO. Razón: Lagasca, 25-4º-1ª. SE ALQUILA PISO AMUEBLADO nuevo. Telf: 22-34-71. SE DESEA ALQUILAR piso céntrico, 5 habitaciones, comedor, cocina y servicios. Razón: Telf: 21-54-44. ALQUILO Almacén 130 metros en calle Galicia. Razón: P. Ribalta, 22. Teléfono 214139. ALQUILO piso amueblado en el Grao frente al Mar. Razón: Teléfono 223571. ALQUILO PISO AMUEBLADO. Mayor, 6-2º. Teléfono 22 37 86. COLOCACIONES: SE PRECISA oficiales de mecánica 1ª para reparación de turismos. Razón: Cardenal Costa, 42. SE NECESITAN peones de 18 a 35 años en Radiadores Ordoñez. DAMAS. Sin previa experiencia pueden ganar dinero en su tiempo libre. Avon la entrenará a llevar su propio negocio. Distribuyendo los magníficos productos Avon. Llámennos al teléfono 212304 de Castellón o escriba al Apartado 14876 de Madrid. SE NESESITAN SEÑORITAS de 14 a 16 años. Autoservicio Navarra. TRICOTOSAS Passap-Silver o Broter daremos trabajo abundante y seguido. Jover, 22 bajo. SE NECESITA oficial 2º de carpintería o aprendiz de 2º o 3º año. Razón: Teléfono 212517. SE NECESITA personal masculino y femenino para trabajar en almacén de botellas y papel. Av. Barcelona, 21. Teléfono 215132. SE NECESITA muchacha de servicio todo estar. Buen sueldo. Razón: DAMA Publicidad. Gral. Aranda, 6. SE OFRECE CONTABLE sólo tardes de 4 a 8, con experiencia. Razón: DAMA. Gral. Aranda, 6. SE OFRECE JOVEN 27 años carnet 2ª coche propio. Trabajo representativo o similar. Razón: DAMA. Gral. Aranda, 6. SE OFRECE JOVEN carnet 2ª especialidad en varias marcas de turismos. Razón: DAMA. Publicidad. Gral. Aranda, 6. SE OFRECE muchacha de servicio. Razón: Herrero, 29-2. Doha. AUTOMOVILES: EN EL GARAGE UBEDA encontrará el coche de su gusto toda clase de turismos y furgonetas seminuevos, prontos a convenir. Facilidades de pago hasta 24 meses. Gral. Aranda 28. Tel. 22-48-05. Castellón. AUTOMOVILES SEDRE Compra-venta de automóviles usados. Procedentes de camión y de ocasión. Seat, Renault, Citroen. Facilidades pago hasta 24 meses. Avda. Calvo Sotelo 21 Villarreal. VENTA DE COCHES usados procedentes de cambios. Razón: Agencia Morris. Cardenal Costa. 36. Tel. 21-38-32. AUTOMOVILES FERNANDEZ, vende 4-L, matrícula CS. 850 matrícula CS. 1.400-C 600-D, Gordini y Citroen berlina 2 c.v. Razón: Pintor Rivera 4. Teléfono 21-52-33. Castellón. VEHICULOS usados procedentes de cambios 600-D Furgoneta Gasol Carnet de 2ª R. 8 y Citroen 2 H. P. Facilidades de pago. Lucan Unión 11 teléfono 21 60 88, Castellón. AUD. DESEA adquirir un automóvil?. No pierda el tiempo: Visite Automóviles Ubeda Ronda Mijares núm. 45-A. Tel. 214210 Castellón. Encontrará el vehículo de su gusto, a precios de verdadera ocasión, y con todas las facilidades que Ud. necesita. Material en perfecto estado AUTOMOVILES UBEDA espera su visita. CONCESSIONARIO DKW Y MERCEDES-BENZ. Vehículos segunda mano. Perfecto estado. Garantizados. Condiciones de pago. Hto. Sogueros, 8. Tels. 216879-216490. Castellón. EN TALLERES MOLINA, Concesionario Builaco, encontrará coches de su preferencia, CITROEN, SEAT 850 CUPE IMPRECABLE, BERLINAS, FURGONETAS 4 plazas, RENAULT 4 L. 4-F, GORDINI 12 V., SEAT 1500, Ranchera 850, 600 D; DKW, GASOL, SEAT 600, SIMCA 1000, y vehículos industriales, todos revisados y seminuevos. Amplias facilidades de pago. Consúltenos en Unión 33. TALLERES ESCUDER. Compra venta automóviles usados. ¡Oferta especial! FIAT 1500, SIMCA, Extensa gama en 4-L; R-8, SEAT 600, 600-D, 850, 850 especial 4 puertas. 1.400-C a gas-oil, 1.500, GORDINI, ONDINES, SIMCA 1000 normal, Gran Lujo, Citroen AZAM, furgonetas, berlinas, TODOS MAGNIFICOS ESTADOS, ECONOMICOS, BIEN REVISADOS. Facilidades pago. PLAZA PADRE JOFRE, 18. CASTELLON. VENDO Dauphine y Vespa en buenas condiciones a toda prueba por 20.000 pesetas. Razón: Teléfono 220739. COMPRAS: GRUPOS ELECTROGENOS, motores Diesel, industriales y eléctricos. COMPRO. Teléfono: 22-13-34. ACADEMIAS: PREPARACION UNIVERSITARIA, griego, latin, información de 6 a 9 tarde ACADEMIA CISNEROS. Enmedio, 52. TRASPASOS: TRASPASO BAR. buena clientela. Céntrico. Económico. Razón: DAMA Publicidad. Gral. Aranda, 6. POR NO PODER ATENDER. Se traspasa, casa comidas y Bar. Acreditado y buena clientela. Razón: DAMA. HUESPEDES: TENGO dos habitaciones para alquilar sólo dormir. Razón: DAMA Publicidad. Gral. Aranda, 6. PERDIDAS: FURGONETA, desaparecida color blanco, matrícula CS-95.716. Se gratificará a quien informe al Tel. 510104. Burriana.



Es importante tener un coche que ande
rápido.

Es mejor, además, llegar antes.

El Renault-4 da la velocidad que le piden en el momento preciso. Y llega antes porque no necesita detenerse como otros. Se agarra al suelo con seguridad, no pierde

tiempo en las curvas. No bebe. Va más lejos con menos gasolina. Y, sobre todo, tiene un motor Renault. Por eso, si alguien le pide paso, cédaselo. Igual

llegará antes con su Renault-4.

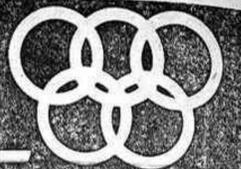
RENAULT  **4**

Es un producto FASA-RENAULT

RENAULT *es más coche*



Vida deportiva



El Castellón Juvenil, sin jugar un partido extraordinario, goleó al Burriana (7-0)

Con un tiempo primaveral se jugó el domingo por la mañana, en el Campo del Bovalar, este partido correspondiente a la sexta jornada del Campeonato Regional Juvenil, Primera Categoría.

No obstante el gran dominio que ejerció el equipo albino, a lo largo de todo el encuentro, el partido resultó muy interesante y competitivo.

Tanto el Burriana como el Castellón abrieron sus líneas, desprecupándose del juego defensivo, desarrollando un fútbol rápido y posicional de mucha belleza y espectacularidad.

Al salir los dos equipos al terreno de juego son recibidos con muchos aplausos y ostensibles muestras de entusiasmo.

El Burriana luce camiseta azul y pantalón blanco, y el Castellón su uniforme habitual.

El partido registró dos fases de gran intensidad. El juego desarrolló en el primer periodo fue superior, fuertemente, al practicado en el segundo.

El Castellón, que esperaba de seso ese encuentro para demostrar, como así lo hizo patente, que continúa siendo el equipo goleador de siempre, y que la derrota sufrida ante el Valencia fue producto de una irregular actuación, puso de manifiesto que aún es el más directo candidato que cuenta con más probabilidades de conseguir el título de Campeón.

Los dos equipos se emplearon con mucha codicia y espíritu de lucha, el Castellón, por aumentar su destacada ventaja, y el Burriana, no desmayando jamás en su noble empeño, aunque infructuosamente, de conseguir algún tanto, con el fin de aminorar la victoria albino.

El Burriana, desde luego, lo hemos encontrado más flojo que en otras temporadas, pero, en su campo será muy difícil de vencer, ya que jamás se entrega, luchando con tesón hasta el final del partido.

RESUMEN DEL PARTIDO

Apenas iniciado el juego, el Castellón avanza ordenadamente, dominando, con insistencia, al Burriana, que se ve impotente para desarticular el rápido e incisivo juego albino. Fruto de esta presión, concretamente, a los cinco minutos se produce el primer gol, conseguido de forma inteligente por Fabregat, al tirar una falta con que fue castigado el equipo azul.

A los 13 minutos, Sánchez, en una jugada personal, después de fintar a varios contrarios, marca el segundo gol de fuerte y colocado chapuzazo, a pesar de ser desviado el balón por una defensa burrianesca.

El Castellón está jugando muy suelto, imprimiendo mucha velocidad en sus desplazamientos, provocando continuas situaciones de peligro ante el portafabregat por Gimeno, que aunque pareciera paradoja, tuvo una magnífica actuación.

En otra de las múltiples situaciones embarrulladas ante el área de gol del Burriana, una defensa, al intentar interceptar un balón, colocó el pelotón en su misma red. Fue, desde luego, una jugada desgraciada.

El debutante Torner, después de internarse, marco de fuerte chapuzazo el cuarto gol para el Castellón.

Con el resultado de 4-0 terminó la primera parte.

La tónica e iniciativa del juego siempre estuvo a cargo del Juvenil.

En la segunda fase, el juego decayó mucho, ya que el Castellón no se empleó a fondo, y el Burriana, acusando el esfuerzo realizado en el periodo anterior, careció de mordiente y peligrosidad.

Se juega mucho en el centro del campo. Los volantes Vega y Sanmillán, dominan amplias zonas de terreno. Se registran jugadas esporádicas de ambos equipos, de una gran belleza.

El Castellón desaprovecha una ocasión de marcar, al tirar Fabregat un penalty, que fue detenido, sin dificultad, por el canchero azul.

En uno de los ataques, los castellonenses, que buscan atansamente aumentar el tanteo que registra el marcador, con el fin de obsequiar con una rotunda goleada a sus partidarios, el inquieto Luis Sánchez marca el quinto tanto.

A los 25 minutos, Fabregat, que jugó un magnífico encuentro, contabiliza el sexto tanto.

Finalizado el encuentro, Fabregat, después de driblar a varios contrarios, entrega el balón a Sánchez que, de un tiro impresionante, materializa el séptimo y último gol del Juvenil.

El partido fue de un dominio aplastante del Castellón, pero cabe destacar que el Burriana, a pesar del resultado adverso encajado, nunca cerró sus líneas, intentando siempre marcar el tanto del honor, al que se hizo acre-

DAD AL CESAR...

En mi anterior crónica puse de manifiesto que los jugadores del Juvenil esperaban este partido con verdaderas ansias de desquite, con el fin de borrar el tropiezo que sufrieron ante el Valencia.

Pues bien, el Castellón, con su brillante actuación frente al Burriana, le bastó para rehabilitarse ante esa afición que le sigue y que no cesa de aplaudirle a través de todo el partido.

El Juvenil realizó un ordenado juego de conjunto en el que todas sus líneas se superaron a sí mismas, practicando un fútbol asociativo y efectivo, digno de merecidas alabanzas.

Ortiz estuvo segurísimo en la defensa de su portafabregat, luciendo en todas sus decisivas intervenciones.

La defensa, acertada y expeditiva, neutralizó con seguridad las esporádicas incursiones de la vanguardia azul.

Los volantes Vega y Sanmillán dieron mucho juego a sus delanteros, dominando todo el centro del campo.

Sanmillán fue uno de los mejores sobre el terreno de juego, pues no sólo estuvo acertado en la entrega sino hasta ensayando muchas veces el tiro de puerta.

Los cinco atacantes, muy bien. Singulizando, es de justicia destacar la extraordinaria actuación de Fabregat, que estuvo hecho un coloso. Le siguió en méritos Luis Sánchez, que realizó una gran labor ofensiva y de enlace.

El resto del quinteto puso mucha voluntad en su cometido. Ahora bien, lo más digno de destacar fue el juego de conjunto que practicó durante todo el encuentro.

Animo, pues, muchachos y a seguir jugando así, para poder aspirar, con muchas probabilidades de conseguirlo, el liderato del Grupo, y, con ello, el título de Campeón.

No sería justo silenciar, antes de terminar esta crónica, la magnífica labor llevada a cabo por el competente entrenador Manolo Adell, verdadero forjador de este gran equipo que es el Juvenil del C. D. Castellón.

EL ARBITRO

Dirigió el partido el colegiado valenciano señor Alonso, que realizó, en líneas generales, un buen arbitraje, que se vio facilitado por la nobleza y deportividad con que se emplearon ambos equipos.

ALINEACIONES

CASTELLÓN. — Ortiz, Mateu, Segura, Calvet, Vega, Sanmillán, Torner, Sánchez, Redón, Fabregat y Marzá.

BURRIANA. — Gimeno, Luis, Barrionuevo, Borja, Céspedes, Pascual, Jover, Mingarro, Roselló, Asensí y Giménez.

E. Moneris Barberá.

FUTBOL JUVENIL DEL FRENTE DE JUVENTUDES

ARMERIA LEVANTINA, LIDER EN SOLITARIO

El Campo Municipal de Deportes de nuestra Ciudad registró el domingo otro buen lleno con la jornada completísima de fútbol que en él realizaba la Delegación de Juventudes a través de sus Comités Juvenil e Infantil. Hubo mucho público y mucha emoción en todos los partidos, ofreciendo aquel recinto un brillantísimo aspecto con las banderas de los equipos en su fachada por orden de la clasificación actual. Detalles y más detalles se van sumando día a día en el quehacer de Juventudes mostrándonos siempre una urbanización magnífica.

Los resultados en esta jornada fueron:

T. V. JEYLO, 2 - BATALLA, 1

Gran partido el realizado por el Jeylo con un resultado un poco sorprendente después de los grandes triunfos del Batalla, pero el Jeylo supo hacer el fútbol que le convenía y alzarse con la victoria en un partido bonito y entretenido.

Destacaron por los vencedores Gil y Montesinos marcando los goles Granell y Felipe. Por los vencidos fueron los mejores Sanchis y Vercher, siendo este último el autor del gol de su equipo. Arbitró el partido el Sr. Carda.

A. LEVANTINA, 2 - TOMBATOSALS, 0

El equipo de la Armería Levantina sabía bien lo que le iba en este partido y lo mucho que de él dependía su marcha. De esta forma salió dispuesto a ganar y lo consiguió aunque con una buena y ordenada resistencia del Tombatosals que vuelve a ser el equipo grande de sus primeras temporadas.

Hubo buen fútbol a las órdenes

Cuatro trofeos de Armería Levantina para el VII Rallye Costa de Azahar Gran Premio Esso Petróleos

Inscripción abierta en el Mindoro.-15 coches y dos equipos inscritos hasta el lunes Mañana, reunión urgente de la Directiva automovilista

El nuevo está sobre el tapete el interés que despierta cada año la celebración del Rallye Turístico Costa de Azahar, Premio Esso Petróleos Españoles hoy damos cuenta como tantas veces lo hemos hecho, la donación de trofeos por la firma Armería Levantina, de D. Angel Mateo y damos cuenta con doble satisfacción porque con la entrega de los mismos, la deportividad es doble para los cazadores participantes en el Rallye, que pueden obtener entre otros los dos trofeos que cada año ofrece al cazador mejor clasificado de la prueba.

Así de nuevo, suma y sigue, y ahora si que con algún retraso hoy sera abierta la exposición de Trofeos en el Banco Exterior de España, ya con muchos trofeos, que aumentarán rápidamente, tal como van llegando al Club, los que empiezan a estar anunciados.

DONACION DE TROFEOS LIBRE

Por si hay alguna firma o persona, que desee colaborar en este Rallye de Promoción deportiva del automóvil-turística, la donación es libre y se puede efectuar en el Hogar del Deportista, sede del Automóvil Club Castellón en calle Trinidad 9 a cualquier hora, con el agradecimiento anticipado de la organización que así verá salvada una parte del gran presupuesto de la prueba, como es el capítulo de Trofeos, quizá uno de los más interesantes para la mayoría de pilotos, muchos de los cuales se deciden a debutar en esta fácil competición al alcance de todos los automóviles.

SIGUE LA INSCRIPCIÓN ABIERTA TODOS LOS DIAS EN EL HOTEL MINDORO Y HASTA EL LUNES AL CIERRE DEL DIA 15 COCHES Y DOS EQUIPOS

Cada tarde de 8 a 9, está abierta la inscripción en los bajos del Hotel Mindoro, y hay ambiente automovilístico y sin lugar a dudas, no solo como el pasado año, se cubrirá la inscripción, sino que creemos que esto ocurrirá antes de la fecha del cierre, hay que tener en cuenta que en la pasada edición, de disponer del capital necesario para afrontar la avalancha, hubiesen pasado de cien el número de coches salidos, y ahora van llegando las peticiones, así que más de uno hará tarde, ya que hasta el lunes por la noche, con solo dos días de inscripción había una lista de 15 coches y dos equipos inscritos en la prueba. Los coches por este orden: Castellano y Sra. sobre Seat 600-D. Conchin

y Lidón Prades sobre Seat 850. Prades e hijo sobre Seat 600-D. Milanes-Marín sobre Seat 600-D. De Rojas-Beatriz de Rojas en Seat 124. Dufol-Sampau en Seat 1430. Serrano-Rovira sobre Morris 1.000. Torres-Mateu sobre Peugeot 404. Sra. Claramonte-Srta. Brevia sobre Seat 850. Carceller-Serrano sobre B.M.C. Copper. Salazar-Folch Jr. sobre Seat 124. Castellanos-Sra. sobre Seat 850. Blascos-Srta. Fabregat sobre Morris 1.275. García Rojo y Sra. sobre Seat 850.

Los dos equipos son el de Rectificados Gaiant vencedor el pasado año y con la misma composición en el trio de coches. Castellano y Sra. Hermanas Sras. Prades. Julio García Rojo y Sra. así mismo el otro equipo de Garage Rallye de la calle Navarra compuesto por Vicente Prades e Hijo Salazar-Folch Jr. y Blasco señora Fabregat.

MANANA REUNION URGENTE DE LA DIRECTIVA

Nos comunica el Presidente del Club D. Joaquín Sánchez Sánchez, que por si algún miembro de la Directiva no se considera avisado por falta de recibir la convocatoria, que toda la directiva queda convocada con carácter de urgencia para un asunto relativo a parte importante del presupuesto económico del Rallye Costa de Azahar, la hora a las ocho de la tarde de mañana jueves en el Hogar del Deportista.

CARCELLER A LA SUBIDA A GUADALEST DE ALICANTE

Suponemos que el piloto castellonense Francisco Carceller, se trasladará el domingo a disputar los puntos de esta prueba en cuestión de Alicante. — ESCAPE

La eterna danza de los entrenadores

SEVILLA, 11 (Pyresa).— El entrenador del Betis, Miguel, ha presentado esta noche la dimisión, o por lo que parece deducirse de la nota facilitada por el club, le ha sido solicitada la tal dimisión. Un nuevo entrenador que cue ante la impaciencia de los seguidores y el nerviosismo de la directiva. Por el momento se hará cargo del equipo el Sr. Tejera hasta que se concrete un nuevo preparador, cosa que se espera será dentro de unos días. Hasta ahora se desconoce quien pueda hacerse cargo del Betis, aunque algunos rumores señalan a Antonio Barrios como posible sucesor de Miguel, ya que el preparador Barrios logró ascender al Betis en dos ocasiones anteriores.

LUIS HON, FIRMO POR EL FONTEVEDRA

PONTEVEDRA, 11. (Pyresa).— Al mediodía de hoy el técnico francés Luis Hon ha firmado el correspondiente contrato que le liga al club Pontevedra por lo que resta de temporada. En el acto de la firma estuvieron presentes los miembros de la directiva limitada del club granate y los cronistas deportivos de la capital.

Finalizado el acto, Luis Hon se trasladó al pabellón municipal de deportes, donde se hallaba entrenando la plantilla de jugadores bajo la dirección del segundo entrenador, Carolo, y en el gimnasio del mismo se efectuó la presentación del nuevo entrenador pontevedrés.

SE ANUNCIA EL REGRESO A ALEMANIA DE MAX MERKEL BONN, 11. (Aflil).— Mediante

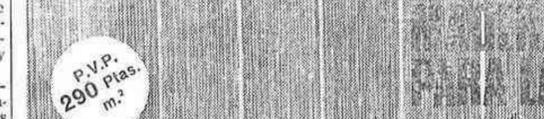
informaciones fechadas en Dortmund y Hannover, o despachos enviados por corresponsales en Madrid y en Sevilla, se anuncia esta mañana en la prensa alemana el regreso, para la próxima temporada, del entrenador austriaco Max Merkel, hoy al frente del Sevilla. La novedad es calificada de auténtica sensación.

A unos amigos de Merkel, en Alemania Federal, han confirmado los rumores sobre su vuelta, dando a entender que el fichaje de un club alemán — que no se conoce con seguridad — es cosa hecha, a falta solamente de concertar últimos pormenores.

Entre los nombres de conjuntos alemanes que se barajan como futuros poderes de Merkel, están el «Hannover 96», que prepara en la actualidad con poca fortuna al entrenador yugoslavo Tschich Cajovsky, y el «Borussia Dortmund», ambos de Primera División.

MERKEL LO DESMIENTE SEVILLA, 11. (Aflil).— Puede usted desmentir rotundamente esas noticias de que me he comprometido con un equipo alemán para la próxima temporada. Ha manifestado esta tarde el entrenador sevillista, el austriaco Max Merkel, a un redactor de «Aflil», al ser preguntado por ciertos rumores difundidos desde Alemania en dicho sentido.

«Tengo contrato con el Sevilla hasta el 30 de junio de 1970 y hasta entonces sólo pienso en mi labor en el Sevilla, en el equipo y en la campaña futbolística», ha seguido diciendo «mister litigo».



DON JAIME DE MORA Que entiende en materiales nobles, lo dice... HAY QUE TENER PANELES RECORD! Altamente decorativos, los PANELES RECORD son de madera, lavables, de fácil colocación e increíblemente económicos.

DELEGACION LEVANTE Y BALEARES San Fernando, 15, 4.º B - telf. 22.58.29 VALENCIA

ALMACENISTAS - DISTRIBUIDORES ANTONIO CANO MOLINA - Huerta de Orihuela, 8 - Murcia JUAN SOTO MARTINEZ - A. Bruna, 2 - Cartagena ALBERTO PIÑERO - Benito Pons, 5 - Palma de Mallorca

TIRO DE PICHON A BRAZO Campeonato Social 1969 del Círculo de Cazadores San Huberto

D. José Ribés, campeón y medalla de oro; don Manuel Varela, sub-campeón y medalla de plata y D. Alfonso Franch, medalla de bronce

Veteranos: D. José Felip, campeón y 1.ª medalla, D. José Abril, sub-campeón y 2.ª medalla y don Francisco Domérech, 3.ª medalla

Infantiles (tiro a blanco): Vicente Cubedo, campeón y 1.ª medalla, Francisco Albaladejo, sub-campeón y 2.ª medalla y Karina Mateu, 3.ª medalla

ORNADA memorable la vivida el pasado domingo, en el chalet de tiro de la costa de Azahar, por la gran familia numerosa que asistió buena mañana se congregó en el medio, para participar en los actos programados y que abarcan todo el día. Día espléndido por cierto, de intensa luminosidad, que contribuyó al logro del éxito obtenido.

Con anterioridad a las pruebas deportivas, el Sr. D. Manuel Varela, ofició la santa misa, orda con devoción por cazadores y familiares. Seguidamente la imagen del Santo patrón, recorrió en procesión, el amplio recinto deportivo.

Finalizados estos actos religiosos, se sirvió en las terrazas del chalet el tradicional desayuno del cazador.

A las 10,30 y como primera prueba deportiva, se disputó el Campeonato Social de Pichón a Brazo en categoría de Veteranos. Simpática competición, que mantuvo latente el interés de los espectadores, durante todo el desarrollo de la misma, ya que el tanteador mostró siempre gran igualdad entre los concursantes.

En las diferentes ocasiones en que los veteranos tiradores abatieron pájaros difíciles, de ciertos impactos, los aplausos no se hicieron esperar y sonaron fuertes en honor de sus actores, quienes, por el solo motivo de participar, demostrando su deportividad y su afición e inquebrantable afición, ya los tenían bien merecidos.

Resultó vencedor de la tirada, revalidando el título conseguido el año anterior, D. José Felip Hernández, adjudicándose al propio tiempo la primera medalla.

Fue Sub-campeón D. José Abril Arnau y tercero D. Francisco Domérech Amat, para quienes fueron la segunda y tercera medallas respectivamente. Se clasificaron también a continuación D. Miguel Deiz Pallares y D. Joaquín Lloria.

A las muchas felicitaciones recibidas por todos ellos, unimos la nuestra más sincera con el deseo de que por muchos años puedan seguir disputando su Campeonato.

Bajo la dirección de D. Manuel Varela, con quien colabora en funciones de árbitros los Sres. Diago, Valles, Sánchez y Albaladejo comienza el Campeonato Social de Cazadores de Pichón a Brazo.

Finalizado el campeonato de Veteranos, se disputó el Campeonato Social de Pichón a Brazo en categoría de Juveniles. Simpática competición, que mantuvo latente el interés de los espectadores, durante todo el desarrollo de la misma, ya que el tanteador mostró siempre gran igualdad entre los concursantes.

En las diferentes ocasiones en que los juveniles tiradores abatieron pájaros difíciles, de ciertos impactos, los aplausos no se hicieron esperar y sonaron fuertes en honor de sus actores, quienes, por el solo motivo de participar, demostrando su deportividad y su afición e inquebrantable afición, ya los tenían bien merecidos.

Resultó vencedor de la tirada, revalidando el título conseguido el año anterior, D. José Felip Hernández, adjudicándose al propio tiempo la primera medalla.

Fue Sub-campeón D. José Abril Arnau y tercero D. Francisco Domérech Amat, para quienes fueron la segunda y tercera medallas respectivamente. Se clasificaron también a continuación D. Miguel Deiz Pallares y D. Joaquín Lloria.

A las muchas felicitaciones recibidas por todos ellos, unimos la nuestra más sincera con el deseo de que por muchos años puedan seguir disputando su Campeonato.

Bajo la dirección de D. Manuel Varela, con quien colabora en funciones de árbitros los Sres. Diago, Valles, Sánchez y Albaladejo comienza el Campeonato Social de Cazadores de Pichón a Brazo.

Finalizado el campeonato de Veteranos, se disputó el Campeonato Social de Pichón a Brazo en categoría de Juveniles. Simpática competición, que mantuvo latente el interés de los espectadores, durante todo el desarrollo de la misma, ya que el tanteador mostró siempre gran igualdad entre los concursantes.

En las diferentes ocasiones en que los juveniles tiradores abatieron pájaros difíciles, de ciertos impactos, los aplausos no se hicieron esperar y sonaron fuertes en honor de sus actores, quienes, por el solo motivo de participar, demostrando su deportividad y su afición e inquebrantable afición, ya los tenían bien merecidos.

Resultó vencedor de la tirada, revalidando el título conseguido el año anterior, D. José Felip Hernández, adjudicándose al propio tiempo la primera medalla.

Fue Sub-campeón D. José Abril Arnau y tercero D. Francisco Domérech Amat, para quienes fueron la segunda y tercera medallas respectivamente. Se clasificaron también a continuación D. Miguel Deiz Pallares y D. Joaquín Lloria.

A las muchas felicitaciones recibidas por todos ellos, unimos la nuestra más sincera con el deseo de que por muchos años puedan seguir disputando su Campeonato.

Bajo la dirección de D. Manuel Varela, con quien colabora en funciones de árbitros los Sres. Diago, Valles, Sánchez y Albaladejo comienza el Campeonato Social de Cazadores de Pichón a Brazo.

Finalizado el campeonato de Veteranos, se disputó el Campeonato Social de Pichón a Brazo en categoría de Juveniles. Simpática competición, que mantuvo latente el interés de los espectadores, durante todo el desarrollo de la misma, ya que el tanteador mostró siempre gran igualdad entre los concursantes.

En las diferentes ocasiones en que los juveniles tiradores abatieron pájaros difíciles, de ciertos impactos, los aplausos no se hicieron esperar y sonaron fuertes en honor de sus actores, quienes, por el solo motivo de participar, demostrando su deportividad y su afición e inquebrantable afición, ya los tenían bien merecidos.

Resultó vencedor de la tirada, revalidando el título conseguido el año anterior, D. José Felip Hernández, adjudicándose al propio tiempo la primera medalla.

CAMPEONATO INFANTILES DE TIRO AL BLANCO

También tuvo lugar en la tarde del domingo el Campeonato Infantil de tiro al blanco, en el que se inscribieron buen número de concursantes que evidenciaron su gran puntería, alcanzando excelentes puntuaciones.

Resultó vencedor del mismo adjudicándose el título de Campeón y 1.ª Medalla, Vicente Cubedo que realizó una extraordinaria tirada.

El título de Sub-campeón y 2.ª Medalla fueron alcanzados por Francisco Albaladejo, a un sólo punto



vida deportiva



Yugoeslavia aguarda con prudencia la eliminatoria con España en balonmano

(Los españoles han progresado mucho)

PANCEVO (Yugoslavia), 11.— (Crónica del corresponsal deportivo de PYRESA, Dvornimir Magdic).

«Contamos con dos victorias sobre el equipo español, pero esto no debe engañarnos; el nivel técnico de nuestros contrarios ha subido mucho y constituyen un temible enemigo», ha manifestado el seleccionador nacional yugoslavo de balonmano, Ivan Snaj.

Ante el partido del próximo día 15 en Pancevo, el seleccionador nacional se muestra prudentemente optimista, sin negar el valor del equipo hispano. «Cada jugador de nuestra selección, y también yo, estamos convencidos de la valía de los españoles. Para viajar a Vigo con cierta tranquilidad necesitamos un mínimo de seis goles de diferencia en Pancevo. Confío en la nueva sala, moderna y cómoda para la práctica del balonmano y en el calor que nos prestan los aficionados, pero en cualquier caso no se trata de un encuentro fácil».

LA PREPARACION

El equipo yugoslavo no ha trabajado tanto, cara a esta eliminatoria del Campeonato del Mundo, como lo ha hecho la escuadra española, ya que en el orden individual la preparación se ha efectuado en el seno de cada Club, ya empeñados en la disputa del torneo de Liga, que el pasado domingo, día 9, llegó a su mitad. El líder hasta el momento es el Partizan de Bjeovar, que aporta cuatro hombres al seleccionado nacional.

A partir del domingo, y tras terminarse esta primera manga del torneo liguero, los 16 jugadores preseleccionados (16 titulares y dos reservas) se concentraron en esta localidad, que será escenario del primero de los dos partidos de la eliminatoria. Dos semanas atrás, estos hombres estuvieron reunidos en un «stage» de tres días en Belgrado, planeando y estudiando el trabajo de conjunto. Ahora, en Pancevo, se ensayan algunas variantes ofensivas y, sobre todo, varias técnicas de defensa, encaminadas a cortar el posible contraataque español, al que se teme mucho más que a su juego estático.

LA PRESELECCION

El conjunto de los 18 hombres preseleccionados constituye la flor y nata del balonmano yugoslavo, aunque sorprende algo que sólo haya dos jugadores (uno de ellos, reserva) del actual campeón yugoslavo, el Crvenka de Zavidovici, que recientemente se ha clasificado para jugar los cuartos de final de la Copa de Europa de Clubs al vencer al Smuc francés en sus dos confrontaciones.

Los hombres que maneja Ivan Snaj son los siguientes:

PORTEROS.—Boris Nestic (Dinamo de Pancevo), de 25 años y 35 veces internacional; Diragutin Mervar (Medvescak de Zagreb), 24-24; Abas Arslanagic (Borac de Banjaluka), 25-5.

JUGADORES DE CAMPO.—Hrvoje Horvat (Partizan de Bjeovar), 23-54 y 129 goles en la selección nacional; Josip Milkovic (Medvescak de Zagreb), 27-51-207; Branislav (Estrella Roja) de Belgrado), 22-46 y 97 goles; Miroslav Bribanic (Partizan de Bjeovar), 23-42-102; Milorad Karalic (Dorac de Banjaluka), 23-35-53; Djerđa Lavrnjic (Krivaja de Zavidovici), 23-35-87; Albin Videv (Partizan de Bjeovar), 26-32-61; Zlatko Zagmestar (Medvescak de Zagreb), 26-31-141; Heosposovic (Medvescak de Zagreb), 22-31-92; Ivica Dragicevic (Krivaja de Zavidovici), 25-18-17; Cedo Bugarski (Crvenka de Zavidovici), 26-8-7; Milan Lazarevic (Estrella Roja de Belgrado), 21-3-1; Marijan Jaksekovic (Partizan de Bjeovar), 27 años y debutante en la selección nacional.

Como reservas han sido llamados Zoran Zivkovic (Crvenka) y Jure Koren (Celje).

En resumen, se trata de un equipo equilibrado, con unas dosis bien distribuidas de juventud y veteranía, que arroja una media de 24-25 años. Este conjunto se basará sobre la actuación del portero Kostic (indiscutible en su ciudad natal de Pancevo), la veteranía y clases de Horvat y Pribanica y la capacidad artillera de Zagmestar (4,5 tantos de media por partido internacional) y Milkovic (4 goles de media).

ESTA NOCHE EN PALMA DE MALLORCA, FRANCIA-ESPAÑA DE AFICIONADOS

La alineación española parece decidida

PALMA DE MALLORCA, 11 (Del corresponsal de Pyresa, Jesús Cor).— Con un ambiente de gran expectación se vive la víspera de la solemnidad deportiva que en el estado Luis Sitjar va a tener lugar en la noche de mañana, al enfrentarse las selecciones nacionales de España y Francia en partido decisivo correspondiente al campeonato de Europa de aficionados.

Los dos equipos, llegados a últimas horas de anteanoche a la ciudad, pasaron el día de forma distinta. Mientras los españoles dieron un largo paseo por el monte realizando en el transcurso del mismo ejercicios de cultura física, los franceses efectuaron un entrenamiento en el mismo campo donde se jugará el partido.

Hemos tenido oportunidad de cambiar impresiones con Santamaria. En cuanto a la alineación inicial señaló la siguiente: Castro; Espidora, Benito, Hernández, Capón, Piel; Grande, Quini, Duchas, Garzón, y Leiros. Este será el equipo nacional. Hay que tener en cuenta que pueden realizarse dos sustituciones, además de la del portero.

Santamaria nos hizo saber que se siente optimista en cuanto al resultado. «Sin embargo, añade, nuestros jugadores tendrán que jugar al máximo para quedar clasificado el equipo. Deben sudar la camiseta desde el principio al fin, porque Francia es un formidable conjunto», fueron sus últimas palabras.

Finalizado el entrenamiento en el Luis Sitjar nos entrevistamos con el seleccionador galo, Albert Borte. Quince jugadores son los que forman la expedición francesa. Comentó la ausencia de Horlaville, uno de los titulares indiscutibles y que se lesionó en un reciente partido de liga.

Por lo que respecta al terreno de juego manifestó haberlo hallado en excelentes condiciones. En cuanto al equipo español significó que ya lo conocía por haberse enfrentado antes al mismo once. Manifestó que lo considera como el mejor de cuantos participan en el campeonato, y que hoy por hoy le concede el título de favorito.

Al preguntarle sobre la formación inicial del encuentro, respondió que, salvo imponderables, saltarán al terreno de juego los siguientes: Delhumeau; Barkard, Lemferem, Imiela; Lecocour, Puigmeloux; Lamier, Vacher, Prost, Kolher y Hallet.

Se encuentran en Palma enviados especiales de distintos periódicos españoles y franceses, y, entre estos, redactores de los grandes rotativos «Paris Match», «France Soir» y «L'Equipe». Asimismo, destacadas personalidades de las federaciones de ambos países. A última hora de la tarde llegó el equipo arbitral italiano que marchó directamente al hotel. Fueron recibidos en el aeropuerto por el Presidente del Colegio Balear de Arbitros, señor Simó Piel.

El encuentro será retransmitido en directo por Radio Nacional de España a través de su cadena nacional y dará comienzo a las 8.30 de la noche de mañana.

los profesionales

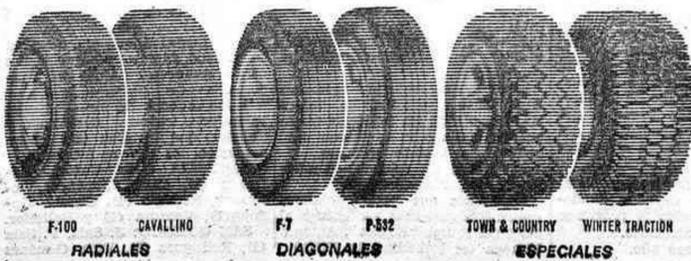
confían en Firestone



¡800 Kms. de calles con las manos al volante!

Continuos servicios en la "jungla del asfalto": embotellamientos, semáforos, frenazos, maniobras precisas, derroche de reflejos... Todo con la prisa de la circulación urbana, pero sin perder la sonrisa.

Guiados por su experiencia profesional, los taxistas confían en Firestone, que les ofrece la serie más completa de neumáticos de automóvil, para hacer mejor y más seguro su trabajo.



Porque saben que... cuando Firestone fabrica algo... lo fabrica bien

El estado de Junquera

MADRID, 11. (Pyresa).— Junquera, el portero del Real Madrid lesionado el pasado domingo día 2 en un encontronazo con un defensa de su club, continúa recuperándose en el Hospital Clínico, en el que ayer fue intervenido quirúrgicamente por el doctor Poch Vinals.

Continúa normalmente el proceso de cementación de las fracturas de maxilar y malar que se han reducido en la operación con la consiguiente inmovilidad de la mandíbula superior.

A pesar del éxito de la intervención y de la mejoría de Junquera, no se ha especificado cuánto tiempo permanecerá el jugador en el Clínico.

457 boletos de 14 aciertos a más de 86.000 pesetas cada uno

MADRID, 11. (Añil).— Resultado provisional del escrutinio de las Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas correspondiente a la X jornada de Liga del día 9 de noviembre de 1959.

Columnas: 43.048.174.
Recaudación: 215.240.865 Ptas.
55% de premios: 118.382.476 pesetas.

REPARTO DE PREMIOS
39.460.825 pesetas, a repartir entre 457 de 14 aciertos, a 86.348 pesetas.
Igual cantidad a repartir entre 11.861 de 13 aciertos, a 3.327 pesetas.
Igual cantidad a repartir entre 125.690 de 12 aciertos a 314.

Arbitros para el domingo y horario de los partidos de Primera División

MADRID, 11. (Añil).— Arbitros para partidos del día 16 de noviembre de 1959.

- PRIMERA DIVISION**
Pontevedra C. F.—C. D. Sabadell Sánchez Ibáñez.
C. F. Barcelona—R. C. Celta, Bueno.
R. Madrid—At. Madrid, Tejerina (día 15).
U. D. Las Palmas—Granada C.F. Vilanova.
At. Bilbao—R. Sociedad, Camacho.
D. Coruña—Sevilla C. F., Zarquiegui.
Eliche C. F.—Valencia C. F. Ortiz de Mendibil.
R. Zaragoza—C. D. R. Mallorca, Gómez Platas.

- SEGUNDA DIVISION**
C. D. CASTELLON—Ferrol, Olavarria.
C. D. Málaga—A. D. Rayo Vallecano, Valle.
Córdoba C. F.—C. D. Orense, López Montenegro.
C. At. Osasuna—R. C. D. Español, Segreles.
R. Valladolid—R. Murcia, Ortiga.
R. Gijón—C. D. Illicitano, Orellana.
R. Betis Balompié—R. Oviedo, Santana.
C. D. San Andrés—Burgos C. F., Carreño.
Onteniente C. F.—U. D. Salamanca, Navarrete.
C. F. Calvo Sotelo—Bilbao At. Barrenechea.

HORARIO DE LOS PARTIDOS DE PRIMERA DIVISION EL PROXIMO DOMINGO

- MADRID, 11 (Añil).— Horarios de los partidos de primera división que se jugarán el próximo domingo:
Pontevedra — Sabadell 16,30
Barcelona — Celta, 16,30
Madrid — Atlético Madrid, 21,00 sábado
Las Palmas — Granada, 20,30
Bilbao — Real Sociedad 19,30 (TVE)
Coruña — Sevilla 16,30
Eliche — Valencia 16,15
Zaragoza — Mallorca, 16,30

La dimisión del Alcalde de Valencia

"YA" publica unas declaraciones del hasta ahora Alcalde de Valencia, don Adolfo Rincón de Arellano, relativas a su dimisión en el citado cargo. "Yo — afirma el Alcalde dimisionado — no soy un cargo electivo, sino que soy un cargo de designación, como son todos los alcaldes, y, claro, como usted comprenderá, si ha habido determinados hechos en la política española a finales del mes pasado y a principios de este que a mí no me satisficieron ni mucho ni poco, lo que a mí no me parece correcto es que yo, ocupando un cargo de designación directa de la superioridad, me dedique a criticar determinadas medidas que se han tomado. A mí me interesaba recuperar la libertad".

LINEA DE DISCREPANCIA

Sobre este mismo tema, también en "YA", Luis Apostua firma el siguiente comentario. "Sin duda en obediencia a una gran tradición, la traza ha sonado en Valencia. Nos referimos a la dimisión del Alcalde, señor Rincón de Arellano, quien ha precisado con toda claridad el fondo político de la decisión que adoptó. Puso un telegrama al Ministro de la

Gobernación, visitó a su Gobernador Civil para darle cuenta del asunto y, sin más dilaciones, se marchó a su clínica, donde ejerce como cardiólogo. Su decisión será muy controvertida; en primer lugar, porque marca una línea de discrepancia expresada con rotundidad, y en segundo, porque coloca una luz demasiado auroral sobre el contexto político español de estos meses".

UN ACTO NOBLE

Por su parte, "ND", comenta que: "Hay que entender que los aspectos positivos del gesto del Alcalde de Valencia superan a los negativos. Siempre hemos entendido que los políticos no tienen atribuidos sus cargos en propiedad, y les hemos pedido que se atuvieran a esta norma de conducta. Existen cuestiones ideológicas que encierran mayor trascendencia que el afán de sobrevivir. Y dimitir, puede ser un acto noble, pues si viene a expresar una disconformidad con los criterios seguidos respecto de un determinado problema, clarifica los comportamientos ciudadanos y define las posiciones ideológicas".

94 enmiendas al proyecto de Ley de Presupuestos

Los nombres que se barajan como candidatos al puesto en el Consejo del Reino por los Procuradores de Representación Familiar

MADRID, 11. (Pyresa).— A las doce de la noche de ayer terminaba el plazo de presentación de enmiendas al proyecto de ley de presupuestos generales del Estado para el próximo bienio. A esa hora se había recibido un total de 94 escritos de enmienda, aunque existe la posibilidad de que llegue alguno más por correo, depositado en el buzón dentro del plazo reglamentario.

El plazo de presentación de enmiendas para el proyecto de ley general de educación y de financiación de la reforma educativa, finaliza el próximo día 18. Hasta el momento, se han recibido 25 escritos de enmienda en las Cortes.

Al proyecto de Ley de Caza, cuyo plazo terminó el día 2, se ha presentado un total de 116 escritos de enmienda, y al proyecto de ley de régimen especial de la seguridad social de los trabajadores del mar, cuyo plazo está, igualmente cerrado, se presentaron un total de 78 escritos de enmienda, que representan 150 propuestas de modificación del articulado.

La ponencia encargada de informar de este último proyecto de ley ha celebrado ya su primera reunión.

REUNION DE PROCURADORES

MADRID, 11. (Pyresa).— De nuevo se han reunido en la tarde de hoy y en el bar de las Cortes, varios procuradores para cambiar impresiones sobre los proyectos de ley de próxima tramitación.

Esta tarde volvió a reunirse la ponencia encargada de informar el proyecto de ley de régimen especial de la seguridad social, asistida por el letrado Sr. Bayón. Dada la índole de este proyecto, es lógico suponer que muchas de las enmiendas presentadas al mismo, al solicitar menores tipos de cotización o mayor amplitud en las prestaciones, tengan que ser con-

sultadas al Gobierno por si suponen aumento de gastos, tal como indica el reglamento de las Cortes.

Por otra parte, el presidente de la comisión de presupuestos, D. José Ramón Herrero Fontana, acudió también al palacio de las Cortes. Se espera, en breve plazo, la reunión de la ponencia que ha de informar el proyecto de ley de presupuestos generales del Estado para el próximo bienio, cuyo plazo de presentación de enmiendas terminó ayer. Como los presupuestos han de ser aprobados antes de fin de año; antes de esa fecha, se espera la celebración de pleno reglamentario del alto cuerpo legislativo. En el próximo pleno han de jurar sus cargos, como procura-

dores, los Ministros que se han incorporado recientemente al Gobierno y que no ostentaban la condición de tales, así como los procuradores nombrados desde la anterior sesión plenaria.

Varios procuradores familiares han cambiado impresiones sobre las próximas elecciones, que tendrán lugar el día 20 del presente mes, para designar el representante del grupo en el Consejo del Reino. Además del Sr. Osorio, procurador familiar por Santander, cuya candidatura se presentó en firme, se barajan los nombres de los procuradores Sres. Peralta (Málaga), Cabello de Alba (Córdoba), Fernández Cantos (Vizcaya) y Fanjul (Madrid).

La estancia de la Reina Fabiola en Madrid

MADRID, 11. (Cifra).— Poco más de día y medio —unas horas envueltas en brumas, lluvia, frío y niebla— pasará en esta ocasión en Madrid la Reina de los belgas, doña Fabiola.

Su jornada de hoy, como ayer, y como siempre desde su boda con Balduino de Bélgica, ha sido estrictamente privada, aunque llevando detrás, a la distancia que marca el inflexible protocolo, periodistas de todas las redacciones de Madrid.

La Reina Fabiola pasa estas orbes horas en Bárbara de Braganza, 6, el mismo domicilio que tenía de soltera.

Allí dijeron esta mañana a un redactor de "Cifra": lo único que le puede informar es que la Reina abandona Madrid, mañana, a las diez menos cuarto. El informador fue el Conde de Saldés. El mismo cerró la puerta.

Diez minutos antes, aquel mismo dintel había sido cruzado por Fabiola de Bélgica, que montó en un "Citroen", al que no hubo forma de seguir, aunque parece ser que el rumbo fue para la cercana calle de Almagro, donde viven sus hermanos, los condes de Salina.

Con un redactor de "Pueblos", según informa hoy este periódico, la Reina mantuvo un diálogo sobre su viaje de una sola palabra: "Privados", aunque dicho sin perder la sonrisa.

El mismo periódico informa que la Reina Fabiola —motivo de su viaje relámpago— asistió anoche a una fiesta íntima, familiar, celebrada en casa de sus hermanos los Marquesses de Aguilár, que ayer celebraban sus bodas de plata matrimoniales. Como se sabe, la Marquesa de Aguilár, doña María de las Nieves de Mora y Aragón es hermana de la Reina Fabiola.

EL TIEMPO TEMPORAL DE LLUVIA Y VIENTO

MADRID, 11. — (Pyresa). — En el día de hoy se ha iniciado un temporal del S.O., que dejó lluvias copiosas en Galicia, moderadas en el Cantábrico occidental, cuenca del Duero y Centro y débiles en Extremadura, La Mancha y Andalucía, totalizándose 55 litros en Vigo, 51 en Santiago de Compostela, 48 en Pontevedra, 39 en Monte Ventoso, 30 en Valladolid, 20 en La Coruña y Lugo, 18 en Zamora, 15 en Salamanca, 9 en Burgos, 8 en Palencia y Madrid, 7 en Gijón y Guadalajara, 5 en Avila, 4 en León y Córdoba y cantidades inferiores en el resto de las regiones de las vertientes atlántica y cantábrica. Las lluvias fueron acompañadas de vientos racheados del S.O. Las temperaturas descendieron en el N. y O. de la Península y se conservaron altas en el Mediterráneo, donde CASTELLON y Valencia alcanzaron 24 grados de máxima, siguiéndoles Alicante con 23 y Murcia y Almería con 22. En cuanto a las mínimas, Avila registró la más baja con 2 grados.

Los mapas del tiempo, previstos para mañana al mediodía, sitúan el centro de una profunda borrasca, con 970 milibares en su interior, sobre Irlanda. Esta borrasca comprende, dentro de su radio de acción, a toda la Península, donde la presión será considerablemente baja y los vientos soplarán, duros, del S.O. El pronóstico para mañana es de continuidad del mal tiempo, con chubascos y vientos fuertes del S.O., que se extenderá al Mediterráneo y Baleares. Lluvias, pues, en todas las comarcas de la Península y archipiélago balear, que será más intensa en la vertiente atlántica y que en la mediterránea podrán ir acompañadas de fenómenos tormentosos, sobre todo en la mitad superior. Los vientos soplarán duros y, ocasionalmente, con fuerza huracanada en las dos Mesetas y valle del Ebro. En Canarias, cielo muy nuboso con precipitaciones débiles.

TROMBAS DE AGUA EN ARENAS DE SAN PEDRO

ARENAS DE SAN PEDRO, 11. (Cifra). — Un fuerte temporal de agua, en forma de tromba tormentosa, ha sucedido esta tarde a las precipitaciones que ya se iniciaron por la mañana en forma regular.

Muchas calles de la ciudad quedaron convertidas en arroyos y aunque no se ha medido la lluvia caída, puede calificarse de extraordinaria.

Los ríos y arroyos del término han aumentado considerablemente su caudal y las precipitaciones son beneficiosas para los cultivos de otoño, tras el periodo seco anterior.

Juró su cargo el nuevo Gobernador Civil de Alicante

MADRID, 11. — (Servicio especial de PYRESA). — El nuevo Gobernador Civil de Alicante, D. Mariano Nicolás García, ha jurado su cargo a mediodía en un acto celebrado en el Ministerio de la Gobernación.

En el mismo acto tomaron posesión y juraron su cargo, el Subsecretario de Gobernación, Director de Política Interior y Asistencia Social, Secretario General Técnico del Departamento, y el Director General de Administración Local. Asistieron los Ministros de la Gobernación, Hacienda, Justicia y Obras Públicas.

Al término del acto, un redactor de Pyresa ha conversado brevemente con el señor Nicolás García, que se hallaba acompañado de viejos amigos del SEU, Juventudes y la Universidad.

El nuevo Gobernador Civil de Alicante es un hombre muy joven. Tiene 37 años, está casado y es padre de cuatro niñas, dos de ellas gemelas. Es hombre muy abierto, cordial y amable.

—Voy —ha declarado— con mucha ilusión a Alicante, donde he estado muchas veces y tengo muchísimos amigos. Sobre mis proyectos prefiero no decir nada. Siempre es mejor actuar que decir.

—Lo importante —agregó— no es la persona del Gobernador Civil, sino su gestión. Lo importante es el servicio, mi servicio a toda la provincia alicantina.

—Primero debo conocer las realidades y los problemas de Alicante, después formarme opinión de ellas. Entonces, estaré en condiciones de actuar.

—Yo soy un hombre mediterráneo, levantino, nacido en Cartagena, por eso voy a Alicante como a mi tierra, deseando, sobre todo la eficacia en mi gestión.

Como se sabe, D. Mariano Nicolás García es licenciado en Derecho, abogado y letrado de secciones sociales. Ha sido secretario nacional del SEU, secretario nacional de Juventudes, rector del Colegio Mayor "César Carlos" y consejero nacional de Educación. Desempeñó el Gobierno Civil de Cuenca desde el 21 de enero de 1963 hasta el 27 de abril de 1966; desempeñaba actualmente el Gobierno Civil de Tenerife, cargo del que tomó posesión el 6 de mayo de 1966.

Acompañan en su viaje al señor Allende y García Baxter, el Director General de Agricultura, D. Ramón Esteruelas; el Director de Organismos Especiales del Ministerio de Asuntos Exteriores, Sr. García Tejero; el Jefe de los Servicios de Relaciones Agrícolas con el Exterior, Sr. Escardo, y, el Sr. Rada, ingeniero de montes. Acudieron al aeropuerto para despedirle, el Subsecretario del Departamento, señor García de Oteyza, y altos funcionarios del Ministerio de Agricultura.

HECILLA hospitalizado para reponerse de una trombo - fiebitis

MADRID, 11. (PYRESA).—Don Manuel Hecilla Larrey se encuentra hospitalizado en la clínica de la Obra Sindical "18 de Julio", en la que se repone de una tromboflebitis. En la actualidad, el estado del señor Hecilla no inspira preocupación, salvo posteriores complicaciones.

El General Castaño Carceller tomó posesión de la Jefatura de la III Zona de la Guardia Civil

VALENCIA, 11. (PYRESA).—El General Castaño Carceller está en posesión de una brillante hoja de servicio ganada por méritos a lo largo de más de 40 años de servicio a la Patria.

Crédito de 150 millones de pesetas al Ayuntamiento de Lérida para la transformación de la ciudad

LERIDA, 11. — (Pyresa). — Un presupuesto de trescientos dos millones de pesetas permitirá crear una nueva Lérida en un plazo no superior a los dos años, según ha manifestado el Alcalde, D. Juan Sangenis, al participar la concesión de un crédito por parte del Ministerio de Hacienda, a través del Banco de Crédito Local, por importe de 150 millones de pesetas, el más importante percibido en toda su historia por la corporación municipal.

A través de este presupuesto extraordinario, que se acelerará al máximo, se pretende la construcción de amplias zonas verdes, pavimentado e iluminación de unas cincuenta calles, situadas en el segundo cinturón de circunvalación urbanización del polígono del Canoret, promoción del polígono residencial "Santa María de Gardemay", donde ya la Obra Sindical del Hogar ha iniciado la construcción de un primer grupo de viviendas de un total de mil quinientas previstas. También se prestará una mayor atención a la urbanización y desarrollo de las barriadas extremas, suprimiendo el tráfico rodado en todo el casco antiguo de la ciudad. Otra decisión del Alcalde, de estilo totalmente democrático, es la de aceptar las sugerencias que los conciudadanos quieran presentar para transformar esta nueva Lérida que se va a crear en un plazo breve.

Ayer se reunió el Consejo del Reino

MADRID, 11. (Pyresa).— A las siete de la tarde y en el Salón de Ministros de las Cortes Españolas, se reunió el Consejo del Reino bajo la presidencia de D. Antonio Hurtado y Bañales, Presidente de las Cortes y del Consejo del Reino.

Asistieron a la reunión, desde el comienzo los procuradores D. Pedro Cantero, Consejero en su calidad de prelado más antiguo, y entre los procuradores: D. Joaquín Bau Nolla, Presidente del Consejo de Estado; los consejeros nacionales D. Raimundo Fernández Cuesta y D. José Luis Taboada; el Alcalde de Madrid y Representante del grupo de la administración local D. Carlos Arias Navarro; el procurador de representación familiar, D. José Poveda Murcia; el Rector de la Universidad de Murcia, D. Manuel Baille Vázquez, y el representante de los Colegios Profesionales y Secretario del Consejo del Reino, D. Pío Cabanillas Galán.

Faltaban por consiguiente el Vicepresidente del Consejo del Reino, Capitán General Muñoz Grandes; Teniente General Rubio López; Presidente del Tribunal Supremo, señor Ruiz Jarabo; Presidente del Instituto de España, D. Juan Contreras y López de Ayala; Consejero del Reino en representación Sindical, D. Jesús Lamle Opere, y el representante de administración local y Presidente de la Diputación de Asturias, D. José López Muñoz.

Como es sabido, están vacantes dos puestos en el Consejo: el producido por el nombramiento del procurador familiar, D. Enrique Fontana Codina, como Ministro de Comercio, cargo incompatible con el de Consejero del Reino; y el de D. Arturo Espinosa Poveda, que ha cesado como secretario general de la Organización Sindical, y por consiguiente como procurador en Cortes. La reunión se desarrolló durante cuarenta y cinco minutos.

mejore su vivienda con la invisible presencia de CRISTAÑOLA es luz, confort, calidad... y si quiere, color.



CRISTAÑOLA hace más confortable su vivienda porque protege de los ruidos y asegura una visión perfecta.

CRISTAÑOLA DE VENTA EN LOS PRINCIPALES ALMACENES DE VIDRIO PLANO





Tiroteo entre la policía y un atracador, en Houston

NUEVA YORK, 11. — (Efe).— Con centenares de clientes escoltados por policías y agentes de la Policía de Houston, el atracador de la joyería "Surveyor 3", se presentó hoy en un complejo de instalaciones comerciales de Houston (Texas).

Antes de que fuera abatido de un tiro en el cuello, el maleante, cuyo nombre no ha sido revelado, que pretendía atracar una joyería, hirió a balazos a tres policías y a una vendedora de pelucas.

Dos de los agentes han tenido que ser sometidos a una urgente operación quirúrgica y el frustrado atracador se encuentra en estado crítico.

El Teniente de la Policía de Houston, Chester Massey ha dicho que el atracador fue sorprendido por Leon Michna, empleado de la joyería, cuando intentaba abrir una vitrina para llevarse las joyas expuestas y fue por el detective Allen Rockwell quien lo hirió en el cuello cuando huía por una puerta trasera de la misma joyería.

Una docena de disparos cruzaron el atracador y la policía, entre el punto de empleados y clientes del complejo comercial, antes de que el "malhecho" cayera en un encaje de saque.

325.000 toneladas de trigo para los países en desarrollo

BRUSELAS, 11. (Efe-Reuter).— El Mercado Común Europeo ha acordado hoy que durante el actual año financiero, serán donadas 325.000 toneladas de trigo a los países en desarrollo y a las organizaciones de ayuda, según se dice de fuente bien informada.

La misión lunar del «APOLO XII»

48.992 kilos pesará la nave en su lanzamiento y sólo 4.903 a su regreso a la Tierra

NUEVA YORK, 11. (Efe).— Cuando el próximo 14 sea lanzado desde Cabo Kennedy el vehículo espacial Apolo XII, pesará 48.992 kilos.

Diez días después, al aterrizar en el Pacífico trayendo de vuelta a Conrad, Bean y Gordon y las muestras que los dos primeros han recolectado en sus paseos lunares, además de las piezas del "Surveyor 3", se consiguen localizar el lugar de la Luna donde se posó el robot, el peso del vehículo espacial será de 4.903 kilos.

Desplegados alrededor del mundo en siete barcos y 52 aviones y helicópteros, 5.900 personas, civiles y militares, componen el equipo de recuperación de la cápsula espacial "Apolo XII".

El jefe de la zona aérea este de los Estados Unidos, mayor general David Jones, ha sido nombrado director de las tareas de rescate del vehículo lunar, que regresará a Tierra el próximo 24, diez días después de ser lanzado rumbo a la Luna desde Cabo Kennedy.

Por cada una de las que durará su misión lunar, los tripulantes del "Apolo XII" han sufrido algo más de cinco horas de entrenamiento y estudio de los planes de vuelo.

Conrad, Bean y Gordon, los hombres que el próximo viernes iniciarán su viaje a la Luna, han empleado mil horas en la preparación de su misión mediante entrenamientos en simuladores, además de mil quinientas horas de intercambio de opiniones con los tripulantes de anteriores vehículos "Apolo".

Tres de los cuatro barcos de rastreo y comunicaciones que participaron en el vuelo "Apolo XI" el pasado julio no tomarán parte en la misión "Apolo XII" de esta semana.

Sólo uno de ellos, el "Vanguard", desde el Atlántico, prestará servicio en la próxima misión lunar. La decisión de retirar de servicio a los otros tres navios, según el director del programa Apolo, Rocco Petrone, ha sido adoptada "para ahorrar dinero sin poner en peligro a los tripulantes" del "Apolo XII".

El aterrizaje del "Apolo XII" en la Luna marcará la primera vez que se use una cámara de tele-

visión en color sobre la superficie lunar.

Los astronautas Conrad, Gordon y Bean, llevarán dos cámaras de T. V. en color en el vehículo espacial, una en el módulo de mando y otra en el de aterrizaje, y la NASA tiene previsto un programa de once transmisiones en total, el mayor número de ellas que se haya hecho hasta ahora durante un vuelo tripulado.

Ambas cámaras cuentan ya con "experiencia espacial".

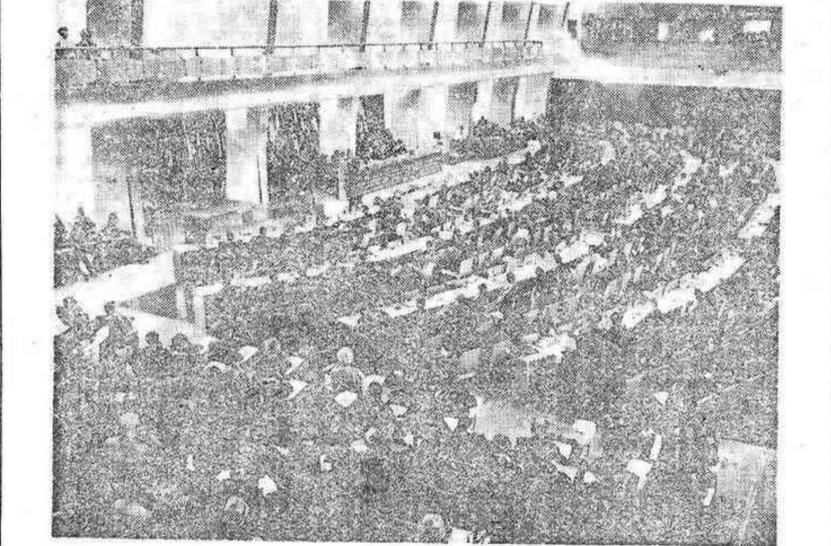
La que será usada sobre la superficie lunar fue utilizada previamente a bordo del "Apolo X", en mayo de este año, y la cámara

que devolverá imágenes a la Tierra desde el módulo de mando estuvo a bordo del mismo módulo durante el histórico vuelo "Apolo XI", en julio de este año.

El módulo de mando para la próxima misión espacial "Apolo XII", que será lanzado en marzo del año que viene, está ya siendo sometido a pruebas pre-lanzamiento en Cabo Kennedy, y el del "Apolo XIV", llegará en cualquier momento al centro espacial desde la planta de sus fabricantes en California.

El "Apolo XIV" será lanzado cuatro meses después del "Apolo XIII".

La asamblea de la F.A.O.



ROMA. — Una visita de la sala durante la sesión de apertura de la 15 sesión de la Organización Mundial de Alimentación y Agricultura (FAO)

BRUSELAS: El ánimo proteccionista...

Viene de la primera

side la sesión en ausencia del señor Luns, ha señalado que después de este primer estudio del tema se ha podido ver que el clima era creador y positivo y que la atmósfera de la reunión ha permitido de momento aceptar los dos grandes principios de la política agrícola en la CEE, es decir: "El sistema de preferencias comunitarias que todo el mundo admite con entusiasmo en cuanto le sirve y en la responsabilidad financiera común en el sostenimiento y mantenimiento de los precios donde los entusiasmos varían de nivel.

LA AMPLIACION DE LA COMUNIDAD

El Ministro ha añadido discretamente después de esta introducción optimista que existían diferencias en cuanto al control de la producción agrícola, en cuanto al entendimiento de la reforma de las estructuras y también en lo que se refiere al de la producción agrícola, en modo más adecuado de bajar sustantivamente el costo de esta política. También ha salido a relucir el tema de saber si este reglamento debe tener en cuenta de alguna manera el hecho previsible de la ampliación de la Comunidad, suscitándose en este punto posiciones radicalmente alejadas, sobre todo en lo que respecta a Francia. Son muchos los que creen que a pesar de la buena voluntad de los Ministros y de que se han previsto otras reuniones antes de que concluya el año, la aprobación de este reglamento no será posible antes del 31 de diciembre y no quedará más remedio que recurrir a la ficción ya utilizada en otras ocasiones de parar los relojes al objeto de que el año 1970 comience, al menos oficialmente, a mediados del mes de enero.

AYUDAS A LAS NARANJAS ITALIANAS

A los Ministros les quedan por discutir otras cosas como por ejemplo la cuestión de complacer a Italia en las ayudas que la Comisión propuso el pasado 29 de octubre para la reconversión de sus naranjos. Este tema, que no entusiasma a los otros países, tendrá que liquidarse hoy, puesto que los italianos lo han puesto como condición sine qua non para tratar cualquier acuerdo sobre el reglamento financiero. Esto supone que, con gusto o con desgana, habrán de hacer algo para complacer a Italia, concediendo una prima de reconversión para los naranjos y los mandarinos en las plantaciones de una superficie inferior a dos hectáreas, prima que se aplicará durante cinco años.

Al mismo tiempo —no se olviden que en la CEE nadie da nada sin pedir inmediatamente algo— los Ministros tendrán que considerar la concesión de una prima para arrancar manzanos, perales y melocotoneros, lo cual parece factible si los Gobiernos

se comprometen a la vez a no subvencionar la plantación de estos árboles frutales, lo cual equivaldría a la paradoja teórica de que el agricultor cobraria de una mano la prima correspondiente por arrancar un árbol y con la otra mano la subvención para plantar otro árbol de los que dan los mismos frutos. Francia está dispuesta, en principio, a aceptar esta medida, aunque impone como condición que se cree un sistema de protección todavía más eficaz contra la importación de determinadas frutas y legumbres procedentes de España. Esto afecta y duramente a nuestros perales y uvides me permitirán que como leídamo me sienta especialmente molesto con la sugerencia francesa, basada en una lógica aparente en el hecho de que carecería de sentido arrancar los árboles franceses mientras España surtía con sus frutos el mismo mercado. Los franceses han puesto el grito en el cielo y hablan de los problemas que han tenido en Perpignan, por donde entra fruta española que va a la CEE y que indudablemente les daña. Señaló que se habla aquí mucho de daño, pero en ningún caso de precios o de calidades. Cito esto con detalle para que el lector vea que el ánimo proteccionista no es sólo una exclusiva de Italia.

OPTIMISMO EN TORNO A LA "CUMBRE"

Los Ministros han discutido todavía otros muchos temas. Por ejemplo el referente a la elección directa de los parlamentarios europeos, que supone, como es natural, una ampliación real

de los poderes del Parlamento de Estrasburgo. Pero la discusión no ha pasado por el momento de las buenas intenciones y el tema ha sido remitido de nuevo a los representantes permanentes.

El ambiente de la jornada permite atestiguar cierto optimismo en relación con la reunión cumbre de La Haya, o al menos el deseo de que las cosas no se deterioren demasiado antes de llegar a la reunión. En cualquier caso el momento es significativo y sólo la existencia de un espíritu que realmente supere una visión estrecha e impregnada todavía de nacionalismo, permitirá que Europa prosiga abiertamente su camino.

NEGOCIACIONES CON GRAN BRETAÑA

En cuanto a la apertura de negociaciones con Gran Bretaña —cuestión obsesiva que siempre figura en el orden del día del Consejo de Ministros— las cosas siguen como están y el dossier ha pasado también a los representantes permanentes para que lo utilicen y perfeccionen. Hoy se ha comentado aquí con tonos diversos las declaraciones que hizo ayer Wilson, en las que afirmaba que si ahora Gran Bretaña ve nuevamente cerradas las puertas de la CEE, ya no será en razón de su debilidad, sino como consecuencia de que su poderío, sobre todo industrial y también agrícola, no deja de constituir una seria preocupación a algún país miembro de la CEE. Siempre que se habla de algún país miembro, el lector puede traducir en estos casos la expresión por la palabra franca.

Advertisement for D. Ismael Moliner Edo, a religious figure who passed away. It includes a cross symbol and text: "Rogad a Dios en caridad por el alma de D. Ismael Moliner Edo (Contratista de Obras) Que falleció en el día de hoy A los 65 años de edad Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de S. S. R. I. P. Su desconsolada esposa, Dña. Vicenta Mateu Gaudich; hijos, Teresa, Vicenta, Pilar e Ismael; nietos, Juan-Vicente, Enrique, Mari-Tere, Victor-Manuel, María-Cristina, María-José y María del Pilar; hermana, Dña. Milagros Moliner Edo; hijos políticos, D. Juan Pérez Pardo, D. Enrique Forner Vilar, D. José-Antonio Zaragoza García y Dña. Pilar Santamaría Martí, primos, sobrinos y demás familia, al participar a sus amistades tan sensible pérdida les ruegan le tengan presente en sus oraciones y asistan al funeral que tendrá lugar hoy, a las ONCE de la mañana, en la Parroquia de San Pedro (Grao-Castellón), por lo que les quedarán eternamente reconocidos. Castellón, 12 de Noviembre de 1969. Domicilio del finado: Calle Canalejas, número 21 (Grao Castellón). (No se invita particularmente).

La historia del Mercado Común es la historia del regateo

Para los alemanes, la Comunidad ha perdido todo su poder de ilusionar

BRONN, 11 (Del correspondiente de PYRESA, ALBERTO CRESPO).— La Comunidad Europea ha perdido con los años casi todo su poder de ilusionar. Antes, hace años, su nombre despertaba en las gentes de Europa ilusiones y esperanzas de convivencia política, ordenada, justa y armoniosa, en una comunidad ajustada a la medida geográfica y espiritual del Viejo Continente. Ahora, aquella capacidad de fascinar se ha apagado. Los euro-

peos siguen todavía con curiosidad e interés las vicisitudes del Mercado Común, porque no pueden olvidar que ha sido una fuente de prosperidad y que continuará siéndolo mucho tiempo. Pero ya no ponen el alma en la empresa. La historia del Mercado Común es la historia del regateo al centímetro, practicado sin descenso a lo largo de una década. Esto desilusiona a cualquiera. La prensa alemana de los últimos días no ahorra palabras para explicar las causas de la increíble degradación de la Comunidad Europea hasta su estado actual de "extremada miseria".

Peró como la esperanza es lo último que se pierde, ha bastado que el recién terminado consejo de ministros de la Comunidad no acabara a favor de las cosas que los perdedores, ayer pesimistas, manifiestan hoy un cierto optimismo. Por lo menos —vienen a decir— la Comunidad no ha muerto. El regateo continúa.

RAZONES

¿Y qué regateo? Francia cambia el "sí" a la apertura de negociaciones con Gran Bretaña por un acuerdo satisfactorio de financiación del Mercado Común Agrícola, porque lo que le interesa, de verdad, es la defensa de sus excedentes del campo. La razón jurídica está de parte de Francia, la razón histórica de parte de sus asociados de la CEA. Por lo tanto, para que la razón histórica prospere, a través de la ampliación territorial de la Comunidad a Inglaterra y otros países europeos, el contribuyente alemán tiene que entregar miles de millones de marcos, a fin de que los agricultores franceses puedan salvar sus excedentes agrícolas. Sin un arreglo de financiación del mercado verde, Francia no autorizará ninguna gestión para el engrandecimiento de la Comunidad.

Es claro que un regateo de este tipo no le puede apasionar al alemán medio. Y mucho menos, ilusionar. La ilusión de una Europa unida se ha desvanecido. Como queda dicho, sólo los periódicos conservan algunas esperanzas, derivadas de la acepta-

ción por el Consejo de Ministros de la Comunidad de las condiciones previas puestas por Francia. En principio, tal aceptación permite aguardar sin temor, según el conjunto de la prensa alemana, la conferencia de jefes de gobierno o de estado de los países del Mercado Común, a celebrar en La Haya los dos primeros días de diciembre. La conferencia no dará resultados políticos espectaculares —escribía un diario de Colonia de tendencia democristiana— pero servirá al menos para sacar a la Comunidad de su miseria actual. Ya se ve. Las esperanzas no están en que el Mercado Común marcha hacia adelante, como en que se retroceda.

TACAÑERIA

Quizá, la peor consecuencia de la pérdida de sentido político e histórico sufrida por la Comunidad sea la ganancia correspondiente de lo contrario, es decir, de tacañería mercantil, es sabido que en las grandes empresas políticas de ambición histórica —durante los primeros años se creyó que la Comunidad lo era— hay más generosidad y liberalidad que en las empresas puramente comerciales.

En éstas se cuenta hasta el centímetro, y desgraciado el negociador que tiene que sentarse en la silla destinada a los pobres. También esto desilusiona. Hace unos años se presentó en unos grandes almacenes de Frankfurt un caballero vestido con un uniforme extravagante, de andares enérgicos y mirada segura, que se hizo pasar por inspector general del Mercado Común. Un mixtificador. Reunió al personal directivo de los almacenes, miró los libros, le echó un vistazo a la carpeta de pedidos, inspeccionó las secciones, conversó con empleados y clientes, tomó unas notas, soltó un discurso y se marchó. Era entonces tal el prestigio del Mercado Común, desdeña tan mágicas fosforescencias y estaba tan metido entre la gente, que a nadie se le ocurrió que la visita del caballero del uniforme fuera una pura mixtificación. Se aceptó su presencia como la cosa más natural. Ciertamente, esto no sería posible hoy.

Una película realizada por el esposo de la Princesa Margarita arma una polémica nacional en Gran Bretaña

Filmó a una mujer que incubaba un huevo de gallina entre sus propios pechos

LONDRES, 11. (Pyresa).— Lord Snowdon, esposo de la Princesa Margarita, no renunció a sus aficiones fotográficas. Esta vez parece haber ido demasiado lejos: filmó a una mujer que incubaba un huevo de gallina entre sus propios pechos.

La escena ha levantado una polémica nacional con cartas de protesta al "Times" y primeras páginas en el "Daily Mirror". No por "atrevimientos" (fotografiar los pechos de una mujer es lícito en los medios visuales británicos) sino por "falta a la verdad".

LA ESCENA

La escena en cuestión apareció en un documental filmado para la BBC por el emprendedor marido de la Princesa. Fueron presentados allí una serie de tipos extraños en sus relaciones con los animales. (Una anciana que pide a Dios todos los días morirle al mismo tiempo que su perro, etc.).

El momento —clave correspondía a una escena en la que una mujer entraba en años se colocaba un huevo entre sus pechos y tras sucesivas imágenes correspondientes a 21 días, un pollito rompía el cascarón en semejante lugar.

LA POLEMICA

La polémica comenzó con un par de cartas al "Times". Un antiguo alto cargo del Ministerio de Obras Públicas, Sir Donald Gibson, aseguraba que "por mi larga experiencia en pechos de señoras, esto es muy difícil de conseguir". El gerente de una granja incubadora escribía en sentido contrario, y afirmaba que en China la gente incubaba huevos llevándolos en el vientre.

El "Daily Mirror" dedicó la primera página al tema, y concluyó pidiendo a la desconocida señora que incubara un huevo en su pecho para el periódico.

Total que un huevo en el pecho provocaba una tormenta algo mayor que la que puede levantarse en una taza de té.

NO CREER LO QUE SE VE

La señora en cuestión apareció por fin para decir que había incubado un huevo en sus pechos... once años antes. Y que la escena de ahora era falsa. (La polémica sigue, a cuenta de si una mujer puede incubar un huevo, o «cockerlos por exceso de temperatura»).

Peró ha servido de punto de arranque para hablar de las veces que la televisión británica «reconstruye» escenas, es decir, y en resumen, hacer creer a los telespectadores que algo está «sucediendo» cuando ya ha pasado.

Advertisement for Terrabe Terrazos, Bechi. Includes the name "terrabe" in a stylized font and contact information: "TERRAZOS, BECHI TELEFONO 195".

Advertisement for Radio Meneu. Features the logo "programas: 1" and "ASKAR" with a cartoon character. Lists various radio programs for different times of the day: MATINAL, SEGUNDA CADENA, SOBREMESA, TARDE, NOCHE. Includes contact information: "Distribuidor Provincial y Servicio técnico: Radio Meneu TEL. 359 VILLARREAL" and "Concesionario Castellón Capital: Ferpa Huerto Sogueros, 10 • Tel. 216806".

NUEVA YORK: Tensión ante el nuevo «Día de la Moratoria»

Estallan tres bombas en las oficinas de la RCA

NUEVA YORK, 11. — (Del corresponsal de PYRESA, GUY BUENO). — Tres bombas de relojería estallaron esta madrugada en las oficinas de la RCA, establecidas en el rascacielos de Rockefeller Plaza; en el nuevo rascacielos de la General Motors, y en el Banco Chase Manhattan. Poco después, el "New York Times" y la Agencia UPI recibieron una llamada en la que el anónimo comunicante informó que estos tres artefactos habían sido colocados en señal de protesta contra la guerra en Vietnam y las "grandes corporaciones".

FUERZAS ADIESTRADAS CONTRA MANIFESTANTES

Las tres bombas no hacen más que puntualizar un clima de confrontación cada vez más duro, en gran parte creado por la propia Administración que, al hablar insistentemente estos últimos días de posible violencia y al publicar las medidas destinadas a hacerle frente, está tratando de aislar a los militantes más decididos, más intransigentes, e impedir que la gran masa de mujeres y hombres, niños y viejos, blancos y negros, burgueses, estudiantes u obreros que participaron en el último "Día de la moratoria" se una también esta vez a la manifestación. El Pentágono ha anunciado que varios millares de soldados han sido puestos en pie de alerta sobre toda la extensión del territorio, previniéndose incluso su transporte aéreo a Washington para hacer frente a la eventual violencia. Como quiera que en el área de la capital federal están normalmente estacionados unos 28.000 hombres y que las fuerzas alertadas en el país deberían prestar ayuda a tan considerables efectivos, la impresión dada por el Pentágono es que se prepara a hacer frente a auténticas batallas campales. Por lo demás, desde hace más de una semana, tanto las fuerzas de la policía como la guardia nacional se han estado entrenando en Washington en maniobras espectacularmente televisadas a la nación, cuyo objeto sería prepararse adecuadamente para poder "controlar" a los manifestantes.

CLIMA DE VIOLENCIA

Es evidente que la gran mayoría de quienes sienten preocupación o aversión ante el conflicto vietnamita no desearía verse envuelta en una manifestación de carácter violento, tanto por temor a ser víctima de la confrontación con las fuerzas del orden, cuanto, sobre todo, por no querer ser acusada de ser partidaria de la violencia. No menos obvio es que la Administración está tratando de explotar esta actitud para reducir al máximo posible tanto el número de los manifestantes que acuden a Washington a finales de semana, como las muchedumbres que los varios comités del "Día de la moratoria" confían en movilizar a lo largo de la nación. El portavoz más destacado de esta política del Presidente Nixon ha sido hasta ahora el Vice-presidente Adnev, quien, incansablemente, ha acusado a la oposición de hacer el juego al adversario. En estas últimas horas, el Ministro de Transportes, Sr. Volpe, ha añadido su voz a la del Vice-presidente, no dudando en afirmar que los organizadores del "Día de la moratoria" son "comunistas o están inspirados por los comunistas". Entre las "palomas", el Senador Fulbright acaba de informar que, como consecuencia de este clima, está recibiendo un número sin precedentes de cartas venenosas, injuriosas, amenazadoras.

OBJETIVO: AISLAR A LOS RADICALES

Ante el peligro de una confrontación parecida a la que ensangrentó hace dos años a Chicago con ocasión de la celebración de la convención demócrata, se confía en aislar a los elementos más radicales entre la masa de quienes abriga dudas sinceras en cuanto al curso tomado por América en Vietnam, y al identificar claramente a esta minoría, poder en cierto modo pretender que la mayoría del pueblo americano respalde la postura adoptada por el Presidente Nixon. De lograrlo, la Administración nixoniana espera ganar no sólo más tiempo para alcanzar los objetivos perseguidos en Vietnam, sino también demostrar a Hanoi que es inútil contar con el apoyo del pueblo americano para infringir a los Estados Unidos "la derrota y humillación" que las fuerzas norvietnamitas y del Vietcong no han podido imponerles en los campos de batalla.

Sentimiento de repulsión hacia el incremento de la inmoralidad, en Francia

Sin embargo, Roger Vadim protesta contra las limitaciones de la censura

PARIS, 11. (Del corresponsal de PYRESA, Manuel de Agustín). — A nuestros abuelos les hubiera parecido una broma, e, incrédulos, habrían respondido con una carcajada a la seria afirmación de que hoy Francia, y en particular París, intenta presentarse como un ejemplo de moralidad y señalar al mundo los márgenes de lo que es tolerable en materia de pudor y de discreción.

DEBATE EN TELEVISION

Sin embargo, a pesar de las evidencias bien aparentes, en el país existe hoy un sentimiento de repulsión hacia el desbordamiento de la insolencia y el agigantamiento de la inmoralidad; y esa corriente, no de puritanismo sino de responsabilidad, alcanzó a la mayoría, después de haber anclado en el ánimo de las personas responsables, a tal punto que en la misma televisión donde las esadías encuentran siempre el cómplice propicio, organizaron anoche un debate entre dos interlocutores, representativos, el primero, de la censura del orden y de la necesidad de la limitación en la tolerancia del libertinaje (hablamos de Alain Peyrefitte, ex-secretario de Estado de Información, ex-ministro de Educación, actual presidente de la Comisión de Asuntos Culturales encargada de censurar las obras cinematográficas) y el segundo, el tipo mismo del explotador de la inmoralidad, (y nos referimos a Roger Vadim, el director cinematográfico, que nos ha desdudado en la pantalla a sus cuatro esposas sucesivas, para dar un cierto atractivo a sus anodinas películas). El diálogo fue instructivo y subrayamos sólo algunas de las declaraciones del "defensor de la libertad integral":

OPINIONES ENCONTRADAS

Como el ex-ministro no quiso comprometerse con un pronóstico sobre el futuro, replicó: "Hay que crear una fundación en la que responsables sociales y educadores ejerzan su tutela y den a los jóvenes el deseo de disfrutar la música, el deporte y los paraisos naturales de este mundo, que son muchos, sin necesidad de recurrir a los artificiales".

Vadim, que no se anda con recatos, contestó que la ventaja del erotismo, "es que no se conocen aun sus límites" y para dar fuerza convictiva a su argumento, añadió que "el hecho de que una señora no conserve su sostén ante las cámaras, no puede implicar la decadencia de la sociedad".

La esgrima dialéctica duró casi una hora, durante la cual Peyrefitte aclaró que nadie ignora los beneficios económicos que aporta a sus explotadores el cine erótico, la droga y la homosexualidad y por ello es indispensable defender la sociedad contra la agresión de esos explotadores.

"Yo fui siempre atraído por el erotismo, porque me gusta esa forma de expresión y no por dinero —replica Vadim—, pero incluso a los que hacen vulgar pornografía no debe imponerse límite".

Así acabó el diálogo. Y la gendarmería no intervino para proceder a la detención del delincuente, puesto que digan lo que quieran, corromper por vocación y por oficio debe ser un delito castigado.

"Me entristece comprobar que en Inglaterra, en Norteamérica o en Suecia puedo hacer lo que en Francia no me dejan", se lamenta; "espero que esta situación no se prolongará".

La democracia cristiana italiana ha superado la crisis interna

El nuevo Secretario cuenta con el respaldo del consejo nacional del partido

ROMA, 11. (Del corresponsal interno de PYRESA, ALEJANDRO PISTOLESI). — La solución de los problemas internos de la democracia cristiana —solución no definitiva, pero políticamente suficiente— empieza a dar sus frutos. La fase de las indecisiones y de los titubeos parece superada. El partido tiene en Arnaldo Forlani un nuevo secretario que cuenta con el respaldo de una designación unánime del consejo nacional democristiano, en cuyo seno las corrientes han abandonado, momentáneamente, las amargas, convencidas de la necesidad de anteponer el realismo político a las caprichosas ambiciones de las camarillas. En resumidas cuentas, se trata de una unanimidad que tiene como fundamento el puro instinto de conservación. No es mucho para un programa a largo plazo, pero puede ser suficiente para salir de la crisis en que se debate el poder en Italia.

Donat-Cattin, que en los últimos meses —abusando de tópicos demagógicos— había alentado muy peligrosamente los fermentos agitadores del extremismo sindical, se ve obligado ahora a hacer marcha atrás, asustado por el ritmo que van tomando los acontecimientos. Resulta, en efecto, según los datos facilitados por el Ministro, que en el sólo mes de septiembre, a consecuencia de las huelgas, la producción industrial ha disminuido en un 25 por ciento, lo cual puede significar —si no cesan las agitaciones— que al final de 1969 ya no se conseguirá ese aumento de un 68 por ciento de la renta, previsto en el plan de desarrollo, porque el incremento será sólo de un 45 por ciento. En el balance económico italiano esta diferencia supone, como consecuencia inmediata, que las inversiones disminuirán en más de cien mil millones de pesetas que equivalen a varias decenas de miles de puestos de trabajo que no podrán constituirse.

nos prevén que si no hay sorpresas le corresponderá nuevamente a Rumor formar el próximo gobierno de coalición. A este respecto, los fanfanios se preocuparon hoy de salir al paso de los entusiasmos del partido socialdemócrata, que ayer habían propuesto públicamente la candidatura de Fanfani como presidente del futuro gabinete de centro-izquierda. Las personalidades democristianas del grupo fanfaniano sostienen que "Fanfani no excluye la posibilidad de hacerse cargo de la Presidencia del Consejo, en caso de que se verificara una situación de emergencia; pero, según afirma el mismo Fanfani, la política interior italiana no ha llegado aún al borde del precipicio".

Tay y como están las cosas ahora, la solución positiva dependerá únicamente de los dos partidos socialistas. Se sabe ya que el grupo del viejo líder Nenni piensa apoyar a Forlani en sus esfuerzos por reconstituir la coalición centro-izquierdista. Pero también se sabe que el socialista filocomunista Ricardo Lombardi, que cuenta con un séquito no indiferente en las filas del socialismo italiano, no quiere colaborar alguna del Gobierno con el partido socialdemócrata, firme mente anticomunista. Por consiguiente, para que la crisis de poder se resuelva y terminen las agitaciones sindicales, la situación tiene aún que madurar políticamente.

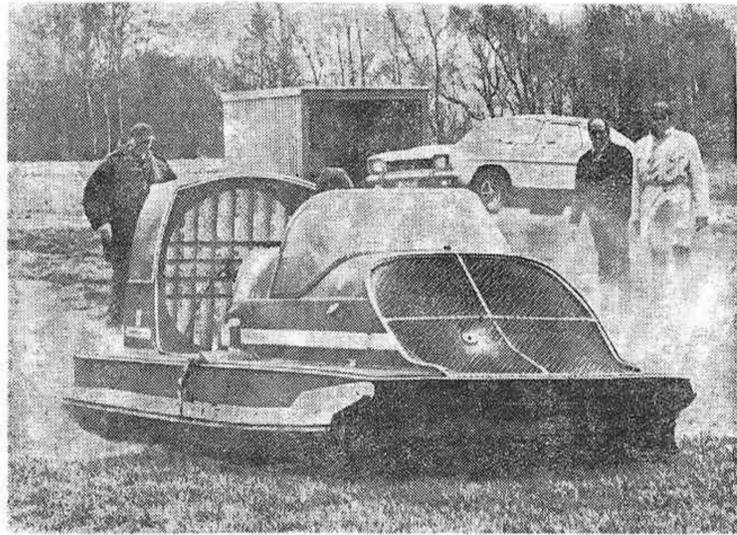
PERSPECTIVAS Los ambientes políticos roma-

HUMOR



...y empezó a crecer el día en que desapareció Pedro

VEHICULO SOBRE COJINES DE AIRE



ANSBACH (Alemania). — Este vehículo sobre cojines de aire competirá en una carrera con el coche deportivo que se ve al fondo, a través de Tanzania, en la película "Jambo Habari", a finales de este mes. El vehículo va equipado con un motor "Volkswagen" de 60 caballos y alcanza la velocidad de 80 kilómetros por hora. Mientras que el coche deportivo tiene que ir por la carretera, este vehículo puede ir a través de los campos.

Conflicto literario entre las dos Alemanias

Ha sido suspendida la Feria del Libro alemán del presente año, en Bucarest

BONN, 11. — (Del corresponsal de PYRESA, CESAR SANTOS). — La feria que bajo el título "Literatura alemana del presente" debía haberse inaugurado el jueves pasado en Bucarest y fue luego prorrogada al sábado, no tendrá lugar. Al menos por el momento. Esto pone de manifiesto que ni siquiera los rumanos —como "estado socialista"— son dueños absolutos de su propia casa. No han podido escapar a la necesidad de tener consideraciones con sus hermanos de ideología de Berlín Oriental. Hasta qué punto está de acuerdo esta postura con la doctrina de las soberanías nacionales defendida por Rumania? Bucarest ha tratado de evitar el roce con los intransigentes de la Alemania comunista. Una cuestión de tacto, sin duda, pero también una prueba elocuente de que dentro del bloque comunista la intolerancia de los más ortodoxos obliga a renuncias a quienes fomentan la apertura a Occidente, como es el caso de Rumania. En la citada feria del libro alemán del presente debían estar, entre otras, obras de algunos autores alemanes que no son del agrado de Berlín Oriental y de otros que habiendo residido unos años en la Alemania de Ulbricht huyeron al Occidente. La exposición de estas obras en

la capital rumana ha sido considerada por Pankow como un acto inamistoso. Por parte rumana, dado que no se trata aquí de una cuestión fundamental, se ha preferido no ofrecer a Berlín Oriental un motivo de protesta. Breve: Se ha transigido con la intransigencia.

En la República Federal nadie piensa que se le puedan hacer reproches a Bucarest por esta negativa de última hora. Se lamenta, eso sí, que un público abierto a la cultura germana, como el rumano, no pueda tener noticia directa sobre la producción librera alemana y, por consiguiente, cierre en cierto modo los caminos para exposiciones semejantes en otros países socialistas. Lo que no es posible en Rumania difícilmente lo será en Praga, Varsovia o Bucarest.

LA EXTRAÑA CENSURA DE PANKOW

Lo absurdo de la situación creada por Berlín Oriental en esta ocasión se pone de manifiesto con un simple botón de muestra. Uno de los autores que, en opinión de Pankow, no debía exponer, es precisamente un escritor que reside voluntariamente en la DDR. Wolf Biermann nació en Hamburgo, es comunista convencido y por idealismo y ha trasladado su residencia, de

Tmotu propio, a la Alemania comunista. A pesar de estos antecedentes, este escritor no puede publicar sus obras en la República de Ulbricht, pero puede, en cambio, hacerlo en editoriales del mundo occidental. De afijadura, Biermann no es precisamente un amigo de la República Federal, a la que critica despiadadamente. Paradójicamente en el país criticado aparecen sus libros y en el sector por el preferido —el comunista— están prohibidos.

Si se da un vistazo a los nombres de los autores que Bucarest ha rechazado para no indignar a Berlín Oriental, resulta que todos ellos o son comunistas convencidos o son personas disformes con el sistema vigente en la Alemania Occidental.

Sin duda, este conflicto de una exposición a punto de ser inaugurada y primero aplazada y luego prácticamente dejada fuera de programa, no es un conflicto entre Rumania y la República Federal, sino más bien un conflicto entre las dos Alemanias. Los alemanes occidentales se han negado a que se abra la exposición sin las obras de los autores a que me refiero porque, según la acertada frase del escritor Gunter Grass, se trata de informar sobre la producción literaria alemana contemporánea y una información "incompleta no es información".

Manifestación estudiantil en Nápoles

NAPOLIS, 11. (EFE). — Algunos heridos, uno de ellos bastante grave, fueron atendidos hoy en el hospital de Nápoles, después de una manifestación estudiantil realizada por unos dos mil jóvenes de la ciudad, que después de recorrer algunas calles, se reunieron en la plaza Matteotti.

Los incidentes se registraron en la plaza cuando durante la reunión estudiantil, mientras hablaban los líderes juveniles, explotaron dos bombas que produjeron el pánico entre los jóvenes que comenzaron a correr en todas direcciones.

Discusión del Príncipe Felipe con dos periodistas

LONDRES, 1. (EFE). — El periódico londinense "Evening Standard" publica en su última edición de hoy una información sobre una discusión sostenida por el Príncipe Felipe, Duque de Edimburgo, con dos periodistas de una agencia informativa británica, en la comida organizada por la "Asociación de pequeños negociantes" y celebrada hoy.

Según el diario, el Príncipe comenzó a pronunciar un discurso cuando observó a un periodista tomando apuntes. "¿Quién diablos es usted?" preguntó el Príncipe y cuando el periodista se identificó, el Príncipe señaló que creía que esa era una comida privada y no estaba la prensa. Cuando terminó su discurso, fue directamente a un teléfono, donde otro periodista, Leonard Moxon, estaba dando su información y la preguntó: "¿Qué es lo que está usted haciendo? Repito que no esperaba periodistas aquí".

Moxon mostró su tarjeta de invitación y el Príncipe abandonó el edificio entre el embarazo de los asistentes, según explica el diario, que termina diciendo que, más tarde, el periodista Moxon ha recibido una excusa del Palacio de Buckingham.

La circulación fluctúa a finales de septiembre

MADRID, 11. (Cifra). — El volumen de billetes en circulación, a finales del pasado mes de septiembre totalizaba 22.785 millones de pesetas, según los datos publicados por el Banco Exterior de España en su boletín que señala, además, que ello supone una reducción de 2.120 millones o un 9 por ciento en relación con el cifra correspondiente al término del mes anterior.